

# Pozener Tageblatt

**Beruaspreis:** In der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen monatlich 4.—zl.  
Bei Postbezug monatlich 4.40 zl. in der Provinz 4.80 zl. Unter Streifband in Polen  
und Danzig monatlich 6.—zl. Deutschland und übriges Ausland 2.50 Rml. Bei  
höherer Gewalt Betriebsförderung oder Arbeitsniedrigung bekehrt kein Antritt  
auf Nachlieferung der Zeitung ob Rückzahlung des Bezugspreises. Zuschriften sind  
an die Schriftleitung des „Pozener Tageblattes“, Poznań, ul. Marszałkowskiego 25,  
zu richten. — Telegr.-Anschrift: Tageblatt Poznań Postisch. Poznań Nr. 200 283,  
Breslau Nr. 6184 (Konto-Zbh. Concordia Sp. Uc.). Fernsprecher 6105, 6275



**Anzeigenpreis:** Die 84 mm breite Millimeterzeile 15 gr., Leitteil-Millimeterzeile (68 mm breit) 75 gr. Plazvorschrift und schwie-  
riger Satz 50% Aufschlag. Offertengebührl 50 Groschen. Überstellung von Anzeigen  
christlich erbeten. — Keine Gewähr für die Aufnahme an bestimmten Tagen und  
Plätzen. — Keine Haftung für Fehler infolge undeutlichen Manuskriptes. — Anschrift  
für Anzeigenaufträge: Kosmos Sp. s o. o., Anzeigen-Vermittlung, Poznań 3,  
Alja Marszałkowskiego 25. — Postcheckkontos in Polen: Poznań Nr. 207 915,  
in Deutschland: Berlin Nr. 156 102 (Konto-Zbh.: Kosmos Sp. s o. o. d. v. Poznań).  
Gerichts- und Erfüllungsgericht auch für Bahlungen Poznań. — Fernsprecher 6275, 6105.

75. Jahrgang

Poznań (Polen), Mittwoch, 17. Juni 1936

Nr. 138

## Was ergab das Angeklagten-Verhör?

Der Kattowitzer Prozeß gegen die 119 Angeklagten, deren Vernehmung am Freitag abgeschlossen wurde, ist zu einer Überraschung geworden, ohne aber die Sensation zu bieten, die bestimmte Kreise von ihm erwartet haben. Die Überraschung ist die Sensationslosigkeit, die das Angeklagtenverhör in seinem großen Umrisse kennzeichnet. Einzelne Aussagen mögen sich aus dem Gesamtrahmen herausheben, mögen als „besonders interessant“ in der Presse ausführlich wiedergegeben werden. — Sie bleiben doch immer nur Charakteristik der betreffenden Person und haben das Wesen der gesamten unter Anklage stehenden Organisation nicht zu beleuchten vermocht. Das Gericht hat alle Angeklagten eingehend gehört. Es wird nun ihre Darstellungen und die Aussagen der Zeugen prüfen und aus beiden seinen Schlüß über Schuld oder Unschuld ziehen. Ein Teil der polnischen Presse aber wertet Einzelheiten der Verhandlungen bereits jetzt in ihrem Sinne aus, um Verallgemeinerungen in Richtung des vollkommen unbeteiligten Deutschtums hin zu konstruieren. Diese Zeitungen, unter denen die „Polonia“ sich besonders hervorzuhalten bemüht, sollten in erster Linie an die Mahnung denken, die der Vorsitzende gleich zu Beginn des Prozesses an die Presse gerichtet hat. Sie bleiben unsachlich und versuchen, den Prozeß zu einer Sensation zu machen. Die „Polna Zachodnia“ hält sich in den Grenzen, die die Haltung der offiziösen Kreise kennzeichnen. Die Vertreter des Justizministeriums, deren Eintreffen in Kattowitz von der polnischen Presse angekündigt worden war, sind bisher ferngeblieben. Die Zahl der Angeklagten und die Dauer der Verhandlungen sind eben für die Bedeutung eines Prozesses nicht maßgebend. Der „Polonia“ aber gibt das Ausbleiben der ministeriellen Beobachter Anlaß, sich über die Bagatellisierung einer wichtigen Angelegenheit zu beklagen. Bezeichnender kann das Blatt doch wirklich nicht mehr zugeben, wie vereinsamt es mit seiner Sensationslust darsteht.

Die Tendenz bei der Erörterung des Falles in gewissen Kreisen der polnischen Öffentlichkeit ist folgendermaßen zu umreißen: Einmal versucht man, zwischen der sogenannten „NSDAP“ und der deutschen Volksgruppe in ihrer Gesamtheit Beziehungen zu entdecken, und weiter möchte man gern eine Einmischung reichsdeutscher Stellen nachgewiesen sehen. Dagegen stehen jedoch die einheitlichen Aussagen der Angeklagten, aus denen widerspruchlos hervorgeht, daß die Angeklagten jenseits der Grenze überall abgewiesen, ja, sogar gewarnt und auf ihre Pflichten als polnische Staatsbürger hingewiesen wurden. Bei dem Bemühen, einen Zusammenhang zwischen der ausgehobenen Organisation und dem legalen deutschen Organisationswesen herauszufinden, kann der „Nachweis“ der polnischen Zeitungen unter Hinweis auf die Mitgliedschaft einzelner Angeklagter bei deutschen Parteien oder Vereinen nur als unsinnig bezeichnet werden. Wenn man die deutschen Organisationen für die privaten Handlungen aller ihrer Mitglieder verantwortlich machen wollte, — wer wäre denn da für jene Angeklagten verantwortlich, die sich vor Gericht offen zum Polentum be-

Donnerstag große Aussprache im Unterhaus

## Sanktionsmüdigkeit in England

Eden im Trommelfeuer von Anfragen — Er wird selbst Sanktionsaushebung beantragen?

London, 15. Juni. Außenminister Eden war in der heutigen Unterhaussitzung einem förmlichen Trommelfeuer von Anfragen mit bezug auf die Absichten der Regierung in der Sanktionsfrage ausgegesetzt. Die Anfragen kamen keineswegs nur von Seiten der Opposition, die allerdings durch die Rede des Schatzkanzlers Chamberlain gegen die Sanktionen vom vorigen Mittwoch besonders aufgeregt ist. Diese Rede hat aber auch, wie die heutigen Anfragen zeigen, innerhalb des Regierungslagers die Gemüter in Bewegung gebracht.

Eden ging allen Anfragen aus dem Wege und vertröstete das Unterhaus auf eine in Kürze beabsichtigte außenpolitische Aussprache, in deren Verlauf er die Haltung der Regierung in der Sanktionsfrage klar umschreiben werde.

Der Oppositionsführer Attlee teilt mit, daß er am kommenden Donnerstag einen Antrag auf Kürzung der Bezüge des Premierministers einbringen würde (das ist gleichbedeutend mit einem Misstrauensantrag), um auf diese Weise eine Aussprache über die Sanktionsfrage schon an diesem Tage zu erzwingen. Der Außenminister erklärte sich mit der Festsetzung der Debatte auf Donnerstag einverstanden. Bis zu diesem Zeitpunkt wird sich das Kabinett nun schlüssig werden müssen. Es wird am Mittwoch in seiner üblichen Wochensitzung über den Inhalt der Erklärung, die Eden am Donnerstag abgeben soll, Beschlüsse fassen. Bis dahin müssen alle Berichte über die Absichten der Regierung auf Vermutungen beruhen, da tatsächlich noch keine Ermäßigung im Kabinett besteht. Das geht u. a. aus einer Rede MacDonalds auf dem internationalen Friedenskongress in Cardiff hervor. Obgleich der Präsident des Staates sich nicht sehr klar über seine Auffassung ausstieß, so war doch schon aus seiner Forderung nach einer Kommission zur Überprüfung und Verschärfung der Bestimmungen von Artikel 16 des Völkerbundpaktus zu erkennen, daß MacDonald keineswegs einer Meinung mit Chamberlain über die Reform des Völkerbundes ist.

In politischen Kreisen herrscht die Überzeugung vor, daß sich die Regierung durch Edens Mund

am Donnerstag für die Aushebung der Sanktionen aussprechen werde.

Man nimmt nicht an, daß Eden von sich aus aus einem solchen Kabinettsbeschuß die Folgerung seines Rücktritts ziehen wird. Doch hat jetzt in einem Teil der oppositionellen Presse eine Kampagne begonnen, die auf die Beseitigung Edens abzielt. So fordert heute Rothesmeres „Evening News“ in ihrem Leitartikel unter der Überschrift „Eden muß gehen“, daß der Außenminister aus dem Scheitern seiner Politik die selbstverständliche Schlussfolgerung ziehen sollte. „Herr Eden“, so schreibt das Blatt, „ist der britische Sanktionen Nr. 1. Die Sanktionen brachten ihn an die Spitze des Auswärtigen Amtes, und die Preisgabe der Sanktionen als ein völliger Verzager sollte ihn wieder daraus entfernen.“

### England erwartet die Aushebung der Sanktionen

London, 16. Juni. Der außenpolitische Ausschuß des englischen Kabinetts trat am Montag abend im Unterhaus zusammen, um die Frage der englischen Stellungnahme zur Sanktionspolitik zu beraten. Der Ausschuß beschäftigte sich außerdem mit der am nächsten Montag in Montreux beginnenden Dardanellenkonferenz. Weitere Ministerbesprechungen über die Sanktionsfrage finden voraussichtlich im Laufe des Dienstags statt. Die endgültige Entscheidung über die englische Stellungnahme in Genf wird auf der Wochensitzung des Kabinetts am Mittwoch fallen.

Die Mitteilungen der Morgenblätter lassen nicht mehr den geringsten Zweifel darüber bestehen,

dah̄ sich die Regierung bereits so gut wie entschlossen hat, die Aushebung der Sanktionen gegen Italien zu befürworten.

In diesem Zusammenhang wird einer am Montag abend abgehaltenen Sitzung des konservativen Abgeordnetenausschusses im Unterhaus ganz besondere Bedeutung zukommen. Etwa 80 konervative Mitglieder beteiligen sich an der Versammlung, und es wird betont, daß sich nicht ein einziger Abgeordneter zugunsten einer Aufrechterhaltung der Sanktionen ausspricht. Die 20 Mitglieder, die während der Aussprache

zu Wort kamen, begrüßten beinahe sämtlich die Erklärung des Schatzkanzlers Chamberlain; sie forderten ferner die

halbige Revision der Völkerbundsaufzügung besonders in bezug auf die in Artikel 11 und 16 enthaltenen Strafmaßnahmen.

Einige der Redner waren der Ansicht, daß England in Zukunft nicht mehr unbegrenzte Verpflichtungen eingehen dürfe.

### Übereinstimmung Edens mit Chamberlain?

London, 15. Juni. Zu der Mitteilung wonach ein Rücktritt Edens als wenig wahrscheinlich angesehen wird, schreibt der Neutkorrespondent: Die Gerüchte, denen zufolge Eden gezwungen sein könnte, auf die Rede Chamberlains zurückzutreten, dürften in keiner Weise begründet sein. Diese Gerüchte werden nicht nur amtlich als unrichtig bezeichnet, sondern man darf auch annehmen, daß Chamberlains Ansichten mit denen des Außenministers übereinstimmen. Man nimmt an, daß die kommende Rede Edens in der Unterhaussitzung eine der wichtigsten Reden sein wird, die Eden bisher als Außenminister gehalten hat. Sie wird wahrscheinlich jede Zweifel über die Sanktionspolitik Großbritanniens beseitigen. Wie verlautet, ist Eden bereits damit beschäftigt, die Rede zu bearbeiten.

### Eine Botschaft Mussolinis

London, 16. Juni. Auf einer Versammlung des „britisch-italienischen Ausschusses für Friede und Freundschaft“ unter dem Vorsitz von Lord Exmouth wurde die sofortige Aushebung der Sanktionen gegen Italien verlangt. In einem an die Versammlung gerichteten Schreiben erklärt der führende radikale Konservative Abgeordnete Amery, daß sich die Sanktionspolitik als eine Katastrophe erwiesen habe. Ein anderer konservativer Abgeordneter, Sir Henry Page-Croft, schrieb, die Aufrechterhaltung der Sanktionen stehe der Forderung des Friedens im Wege. Schließlich wurde auch eine Botschaft

kennen, ihre Kinder in die polnische Schule schicken und polnischen Organisationen angehören?

Gerade die Aussagen der Angeklagten sind ein Beweis für die Korrektheit der deutschen Organisationen. Es wird ihnen doch immer vorgeworfen, daß sie ihre Mitglieder durch Arbeitsversprechen töderten. Die Angeklagten behaupten aber gerade, daß sie von den legalen deutschen Parteien und Verbänden keine Arbeit erhoffen konnten und deshalb auf die Versprechungen Maniuras hin zur „NSDAP“ übergegangen seien! Für wie viele der Angeklagten, die einmal Deutsche, das andere Mal Polen sein wollen, gilt doch das Wort des Vorsitzenden Dr. Arct: „Solche Polen brauchen wir nicht! Niemand wird Euch halten, weder die Polen noch die Deutschen. Das kann ich Euch versichern!“? Dieser Zwischenfall macht einen nicht geringen Teil der Angeklagten aus. Die anderen Angeklagten, die man zu diesen Menschen nicht zählen kann, hat die Arbeitslosig-

keit kopflos gemacht und zu ihrem verhängnisvollen Schritt getrieben. Von denjenigen, die einen Zusammenhang mit der „NSDAP“ überhaupt ganz energisch bestreiten, soll hier nicht die Rede sein; sie machen aber einen nicht geringen Prozentsatz gerade derjenigen aus, die deutschen Organisationen angehört...

Mäßigbar für die Vorwürfe der polnischen Presse gegen das Deutschtum könnte vor allem die Person des Gründers und Leiters der ausgehobenen Organisation sein. Wer aber war Maniura? Der Angeklagte Zajonc hat von sich und Maniura bekannt, daß sie beide bei ihren Bemühungen um die Mitgliedschaft des Deutschen Volksbundes abgewiesen worden sind; um sich dafür zu rächen, habe Maniura seine eigene Organisation gegründet. Hier schon läßt sich der Gedanke an seine Rolle als Provokateur nicht zurückweisen. Die Aussagen über seine Vergangenheit, der mehrere Angeklagte nachgesagt haben, um sich über seine „Sendung“ zu vergewissern,

decken seine Rolle nicht minder eindeutig auf. In deutschen Kreisen ist er vollkommen unbekannt und hat sich auch nie irgendwie im deutschen Sinne betätigt. Selbst die Friedenshütter, die in den Fall verwickelt wurden, kannten ihn früher nicht und erfuhren erst im Zusammenhang mit der „NSDAP“ von ihm.

Die bisherigen Verhöre waren eine einzige schwere Anklage gegen Maniura. Auch die ersten Angeklagten, die in Übereinstimmung aller anderen vernommen wurden, sprachen sich einheitlich über ihn aus. Er selbst hat in der Voruntersuchung seine Mitbeschuldigten schwer belastet. Der Platz des Hauptangeklagten in diesem Prozeß ist nun freibleiben; in den Anklagebänken sitzen für seine verantwortungslose Provokation und ihre eigene Leichtgläubigkeit 119 Menschen. Der Polizeibericht hat Maniuras Ableben während der Untersuchungshaft gemeldet. Er hätte vor seinen Opfern nicht bestehen können...

Ri., „Kattowitzer Zeitung“

Mussolini's folgenden Inhalts verlesen: „Ich habe England stets bewundert. Ich hoffe, daß das britische Volk eines Tages den Dienst erkennen wird, den Italien durch seinen Feldzug in Afrika für das britische Reich geleistet hat.“

In einer von dem konservativen Abgeordneten Wilson beantragten Entschließung forderte die Versammlung die Regierung auf, bei der Aufhebung der Sanktionen gegen Italien führende voranzugehen und sich für die Wiederaufnahme der freundschaftlichen Beziehungen zwischen Italien und Großbritannien, die zur Aufrechterhaltung des Friedens notwendig seien, einzutragen. Wilson erklärte, daß die überwältigende Mehrheit der Regierungsanhänger die lürzliche Erklärung des Schatzkanzlers Neville Chamberlain unterstütze.

Der Präsident des Verbandes britischer Importeure aus Italien teilte mit, daß die Sanktionen dem englischen Handel einen Verlust von rund 20 Millionen Pfund Sterling zugesetzt hätten.

London, 15. Juni. Nach allen Anzeichen tritt die britische Außenpolitik in dieser Woche in einen entscheidenden Abschnitt ein. — Presse und Öffentlichkeit sehen mit größter Spannung der Kabinettssitzung am Mittwoch entgegen, in der aller Vorausicht noch die gesamte außenpolitische Lage und besonders die Frage der Sanktionspolitik besprochen werden wird.

Die führenden Blätter — mit Ausnahme der „Times“, die sich in Stillschweigen hält — rechnen nunmehr bestimmt damit, daß sich die Regierung für baldige Aufhebung der Sühnemaßnahmen gegen Italien entscheiden werde. Mehrere Zeitungen betonen

nach wie vor, daß im Kabinett noch starke Meinungsverschiedenheiten vorhanden seien und daß möglicherweise mit einem Rücktritt des Außenministers Eden gerechnet werden könne. Diese Gerüchte werden jedoch in halbamtlichen Verlautbarungen als unzutreffend bezeichnet.

Der diplomatische Mitarbeiter des der Regierung nahestehenden „Daily Telegraph“ meldet, daß sich

#### die Minister über die Hauptziele der britischen Politik einig

sieien. Diese Ziele seien die baldige Beendigung des „Sanctionsexperiments“ und die Erneuerung der Zusammenarbeit mit Italien in der europäischen Politik. Maßgebend für diesen Entschluß seien: der Misserfolg der Sanktionspolitik, die Befürchtung eines unsicheren Zeitabschnittes in Frankreich und die von Mussolini in seinem Unterreden mit dem „Daily Telegraph“ am 27. Mai abgegebenen Versicherungen. Die britischen Minister, so heißt es weiter, seien mehr und mehr überzeugt, daß England es auf sich nehmen müsse, dem Böllerbund die Aufhebung der Sühnemaßnahmen vorzuschlagen. Segar Eden soll entschlossen sein, daß er einzutreten. Frankreich habe der englischen Regierung bereits mitgeteilt, daß es für Beseitigung der Sanktionen sei, um den Weg zur Befriedung Europas zu ebnen. Bisher sei es jedoch nicht möglich gewesen, Klarheit darüber zu schaffen, wie die Regierung Blum für eine Reform des europäischen Friedens- und Sicherheitssystems denkt. Die am kommenden Montag zur Erörterung der Dardanellenfrage in Montreux zusammenretende Konferenz der Mittelmeerstaaten werde sich wahrscheinlich durch die Rücksicht Italiens in das „europäische Konzert“ auszeichnen. Eine weitere Frage, die in der Schweiz zur Sprache kommen werde, sei die Forderung der kleineren Mittelmeerstaaten nach einem „Mittelmeer-Locarno“.

## Generalstreit im belgischen Bergbau

### Streikbewegungen in allen Betrieben

Brüssel, 15. Juni. Der Generalstreik der Arbeiter ist am Montag vormittag in allen Rothenbeziirken zur Durchführung gelangt. In der Borinare streiken seit Montag früh 22 000 Bergarbeiter. Auch die Eisenindustrie liegt zum größten Teil still. In allen Straßen ist die Gendarmerie verstärkt worden. In Lüttich sind 2000 Arbeiter der Autoreifenfabrik Englebert in den Streik getreten. In einem Lütticher Wasserröhrenwerk haben 6000 Arbeiter die Arbeit niedergelegt. Die Streikbewegung geht darauf aus, den Streik zu einem Generalstreit auszubauen.

Die Streikenden haben Montag vormittag das Personal der großen Warenhäuser zur Niederlegung der Arbeit zu bewegen versucht. Bis zum Nachmittag hatten sie jedoch noch keinen Erfolg. Die Straßenbahnen in Lüttich verkehrten nur noch bis zur Stadtgrenze. Die Streikenden haben die nach Herstal führende Straßenbahn aufgehoben.

Auch in der Genfer Metallindustrie haben am Montag 1100 Arbeiter ihre Arbeitsplätze verlassen. Im Antwerpener Hafenarbeiterstreik ist die Lage unverändert. Im Laufe des Tages kam es zu mehreren Zusammenstößen zwischen Polizei und Streikenden, die Arbeitswillige an der Wiederaufnahme der Arbeit zu hindern versuchten. Auch aus Lüttich werden kleinere Zwischenfälle gemeldet. Im allgemeinen scheinen aber bisher Unruhen größerer Ausmaßes nicht vorgedrungen zu sein. Eine Besetzung der Betriebe scheint bisher noch nicht erfolgt zu sein.

In der Provinz Lüttich ist eine Verordnung bekanntgegeben worden, wonach Ansammlungen auf der Straße verboten worden sind.

Der Ausschuß zur Erhaltung der Ordnung, der innerhalb des neuen Kabinetts gebildet worden ist und sich aus mehreren Ministern zusammensetzt, ist am Montag vormittag zusammengetreten, um die Lage zu beraten.

### Die ersten blutigen Streikzwischenfälle

Brüssel, 15. Juni. In einem Vorort von Lüttich kam es heute abend anlässlich des Generalstreiks zu den ersten blutigen Unruhen. In Rocourt versuchten Streikende, den Straßenbahnverkehr lahmzulegen. Die Polizei versuchte sie daran zu hindern. Es kam zu einer Schießerei, in deren Verlauf drei Polizisten verwundet wurden.

### Besprechungen bei van Zeeland

Brüssel, 15. Juni. Ministerpräsident van Zeeland empfing am Montag nachmittag eine Abordnung des Zentralausschusses der belgischen Industrie zu einer Besprechung über die Streitlage. Der Ministerpräsident will eine Zusammenkunft der zentralen Arbeitgeber- und Arbeitnehmerorganisationen herbeiführen, um die Grundlage für eine Beilegung des Streits zu schaffen.

Der Streit scheint auch auf die Metallindustrie von Charleroi überzugreifen. Am Montag nachmittag haben die Vertreter der Metallarbeiter den Unternehmern Forderungen unterbreitet. Falls diese abgelehnt werden, soll am Dienstag in der gesamten Metallindustrie von Charleroi in den Streik getreten werden.

In Lüttich haben kommunistische Agitatoren die Arbeiter zu Gewalttaten aufzuhetzen versucht. Am Vormittag drangen 300 Arbeiter und Arbeiterinnen unter dem Gesang der Internationale in ein Warenhaus auf dem Place St. Lambert ein und versuchten die Angestellten zur Arbeitsniederlegung zu bewegen. Es gelang den Polizisten, das Warenhaus von den Eindringlingen zu räumen. Die großen Warenhäuser haben daraufhin geschlossen und ihre Angestellten entlassen.

### Dr. Schacht in Sofia

Berichtigung der deutsch-bulgarischen Beziehungen

Sofia, 15. Juni. Reichsbankpräsident Dr. Schacht traf am Montag mittag, begleitet von Reichsbankdirektor Jost und Oberregierungsrat im Reichswirtschaftsministerium, Reinhardt, im Sonderflugzeug aus Athen auf dem Sofioter Flughafen ein.

Reichsbankpräsident Dr. Schacht erklärte vor Pressevertretern, daß er als Guest des Gouverneurs der bulgarischen Nationalbank gekommen sei, um dessen mehrmalige Besuche in Berlin zu erwider. Er freue sich, nach zwei Jahrzehnten wieder Bulgarien aufzusuchen zu können, weil doch Bulgarien und Deutschland über die engen wirtschaftlichen Beziehungen hinaus sehr viel Gemeinsames und Freundschaftliches verbindet. Es sei eine Genugtuung für ihn, an der Eröffnung dieser Beziehungen mithelfen zu können.

Dr. Schacht wird bis Mittwoch früh in Sofiableiben, um dann nach Budapest weiterzufliegen. Während seines Aufenthalts sind auch Besuche beim Ministerpräsidenten und bei den Ministern für Handel, Wirtschaft und Finanzen vorgesehen.

## Vertauschte Rollen in Südtirol

Kanton trifft Sühnemaßnahmen — Nanking auf dem Marsch nach Süden

Hongkong, 15. Juni. Hierigen Agenturmeldungen zufolge trifft die Kanton-Regierung umfassende Sicherungsmaßnahmen, aus denen hervorgeht, daß Kanton mit der Möglichkeit eines Angriffes der Nanking-Truppen rechne. Große Mengen Munition und Lebensmittelvorräte seien nach den Grenzen gesandt worden. Außerdem sei man dabei, die Festigungswerke längs des Westflusses wiederherzustellen und zu verstärken, und schließlich seien das erste und dritte Luftgeschwader der Kantonstreitkräfte bei Schuiwan zusammengezogen worden. Im Verlaufe der vergangenen Woche seien vierzigtausend Rekruten ausgehoben worden. Kanton beabsichtige, zur Finanzierung dieser militärischen Vorbereitungen eine Anleihe von zehn Millionen Dollar aufzunehmen.

### Kwantung-Truppen rücken in Fukien ein

Hongkong, 15. Juni. Aus Furcht vor Gefährdung ihres rechten Flügels durch die Nanking-Streitkräfte sind die Kwantung-Truppen, wie hier berichtet wird, im Laufe des Sonntags in das der Kwantung-Provinz im Nordosten benachbarte Fukien eingedrungen. Die Regimenter der achten und der neunten Division hätten die Grenze ohne jeden Zwischenfall überschritten. Mit diesem Manöver antworten die Kwantung-Generale offenbar auf den südwärts gerichteten

## Uncle Sam legt 2 Milliarden Dollar auf den Tisch

### Die Auszahlung des Veteranenbonus bewilligt

New York, 15. Juni. Mit dem Montag beginnt die vor wenigen Monaten vom Kongress über das Veto des Präsidenten Roosevelt hinweg verfügte Ausschüttung der Bonuszahlungen an die ehemaligen Kriegsteilnehmer. Seit Wochen haben Hunderte von Regierungssstellen in Washington an den Vorbereitungen gearbeitet. Es waren große technische Schwierigkeiten zu bewältigen, denn noch nie bisher hat sich eine derartige Geldsumme auf einmal über ein Land ergossen. Insgesamt 3 517 000 Veteranen erhalten ihre Dienstentschädigung voll ausgezahlt, obwohl dies ursprünglich erst 1945 erfolgen sollte. 2 670 514 Briefumschläge, enthaltend Bonuszertifikate und Scheine im Werte von 1,6 Milliarden Dollar, mußten vorbereitet werden, andere werden folgen, da noch nicht alle Veteranen Antrag auf Auszahlung gestellt haben. Wenn sämtliche Anträge erledigt sind, werden ungefähr 2 Milliarden Dollar zur Aus-

zahlung gelangt sein. Die Zahlungen an einzelne Veteranen schwanken zwischen 60—1500 Dollar, der Durchschnitt beläuft sich auf 550 Dollar. 200 000 dieser Veteranen erhalten Arbeitslosenunterstützung, aber der Veteranenverband ist so einflußreich, daß die Regierung es nicht wagte, angeblich der Bonusauszahlung die Arbeitslosenunterstützung herabzusehen oder zu unterbrechen.

Um die Postämter und Banken vor dem Riesendrang zu schützen, wurden überall in den Kasernen der Nationalgarde Schalter eröffnet, wo die Veteranen ihre Zertifikate einfacher lösen können.

Die Inflationisten erhoffen von der plötzlichen Milliardenauszahlung eine Belebung der Wirtschaft, was jedoch von der Regierung bezweifelt wird, da ein großer Teil des Geldes wahrscheinlich in der Form von Sparguthaben in die Banken wandert.

## „Abessinien ist unbesiegt“

### Der abessinische Außenminister über die Organisierung des Widerstandes gegen Italien

London, 15. Juni. „Der Krieg geht weiter. Abessinien ist unbesiegt!“ — Mit diesen Worten schloß der abessinische Außenminister, der sich zurzeit in London aufhält, ein Interview, das er dem englischen Arbeiterblatt „Daily Herald“ gewährte. 10 000 gut gerüstete und entschlossene Krieger stünden der provisorischen Regierung in Gore zur Verfügung. Im Süden besetzte Ras Desta eine Truppenmacht von 15 000 Mann. Auch in den anderen Landesteilen sei man dazu, die versprengten Reste der abessinischen Armeen zu sammeln und neu zu organisieren.

Außenminister Herrouy erklärte weiter, daß die Regierung in Gore unter der Regentschaft von Bitwooded Waldar Tsabit über den Sudan die Verbindung mit dem Negus aufrechterhalte. Der ganze südwestliche Sektor des Landes mit einer Bevölkerung von zwischen zwei und drei Millionen sei immer noch intakt und die Einwohner dem Negus treu ergeben. „Von hier wird der Widerstand organisiert werden. Wenn wir Frieden suchen, wird es nicht durch Italien sein, sondern durch die Gerechtigkeit des Böllerbundes.“

Herrouy teilte ferner mit, daß die Berichte, die über den Sudan nach London gelangt seien, ein erschütterndes Bild von der sogenannten Befriedungssaktion General Grazianis gäben. Durch

eine Proklamation habe Graziani jedem mit Todesstrafe bedroht, der eine Waffe besitzt. Eine Proklamation, die niemand gehört oder gelesen habe! Die Italiener verbünden dann „Strafgerichte“ über die unglücklichen Einwohner, indem sie ihre Dörfer zerstören und ganze Familien ausrotten.

### Der Negus als Literarhistoriker

Nächste Woche Übersiedlung in die Schweiz

London, 15. Juni. Der Negus hat sich nun mehr entschlossen, am kommenden Mittwoch, dem 17. Juni, von London nach der Schweiz zu reisen. Am Montag war der Negus noch einmal Ehrengast bei einem Essen, an dem unter dem Vorsitz von Lord Robert Cecil nicht weniger als 2000 Gäste teilnahmen. Haile Selassie hielt dabei eine Rede über abessinische Literatur.

Im übrigen ist über die weitere formalrechtliche Aufrechterhaltung der britischen diplomatischen Vertretung in Addis Abeba noch keine Entscheidung gefallen. Auf alle Fälle wird der britische Gesandte in Addis Abeba, Sir Sidney Barton, Addis Abeba verlassen, um einen längeren Erholungsurlaub anzutreten. In politischen Kreisen rechnet man nicht mit seiner Rückkehr an den Gesandtenposten.

Wien, Preziosi, ausersehen worden. Die italienische Regierung hat, wie verlautet, bereits um die Zustimmung der polnischen Regierung zu dieser Ernennung (das sogenannte Agrément) nachgefragt. Daß die Wahl Mussolinis für Warschau gerade auf dieses Diplomaten gefallen ist, der seit Jahren als Spezialist für die österreichische Frage tätig ist, zeigt, welche Probleme nach römischer Auffassung von Italien und Polen gemeinsam zu bearbeiten sind. Die Italiener müssen offenbar auch weiterhin mit Polen in erster Reihe in den Donauprotagonen zusammenzuarbeiten.

Der neue Staatssekretär Bastianini ist von den Warschauer amtlichen Stellen sehr herzlich verabschiedet worden. Der Staatspräsident, der ihn nach seiner Abschiedaudienz zur Tafel zog, verließ ihm den höchsten polnischen Orden des „Weisen Adlers“. Bastianini ist am Sonntag bereits nach Rom abgereist. Zu seiner Verabschiedung hatten sich am Bahnhof mit zahlreichen Regierungsvertretern und führenden Mitgliedern des Diplomatischen Korps auch der deutsche Botschafter von Moltke eingefunden.

### Dienst am Staatsbürger

Warschau, 15. Juni. Der Ministerpräsident Stanislaw Skladkowski hat ein Rundschreiben an die Wojewoden und Starosten erlassen, in dem er auf die ungenaue Befolzung der Vorschriften beim Empfang von Gefechtsstellern und die manchmal falsche Führung der Meldebücher in manchen Starosten aufmerksam macht. In dem Rundschreiben wird besonderes Gewicht auf schnelle und richtige Erledigung der Gescheide und strenge Einhaltung der Vorschriften gelegt. Säumig werden zur Verantwortung gezogen.

### Schwedische Regierung zurückgetreten

Stockholm, 15. Juni. Die schwedische Regierung ist heute vormittag zurückgetreten.

Die Ursache der Regierungsträte ist die Ablehnung einer Regierungsvorlage über eine Erhöhung der Alterspensionen in besonders teuren Orten durch die beiden Kammern des Reichstages.

Der König von Schweden hat den Führer der Agrarpartei, Behrsson, beauftragt, die Bildung eines „Ministeriums der Konzentration“ auf möglichst breiter parlamentarischer Grundlage zu versuchen. Behrsson hat den Auftrag angenommen.

### Verhaftung eines sowjetrussischen

#### Vizekonsuls in Japan

Tokio, 16. Juni. Der sowjetrussische Botschafter Kobe hatte in Schimonoseki einen Zusammensatz mit der Hafenpolizei und wurde verhaftet. Er befand sich auf dem Wege nach der gegenüberliegenden Stadt Modashi zur Abnahme eines für Sowjetrussland gebauten Schiffes. In Begleitung des Botschaftsconsuls befanden sich fünfundachtzig Matrosen, die Besatzung des neuen Schiffes. Der Zusammensatz in Schimonoseki hat seine Ursache in einer Beschwerde des Botschaftsconsuls über angebliche Schikanen der Polizei, die ihn wie einen Sträfling behandeln.

\*  
London, 15. Juni. Der bekannte englische Schriftsteller Chesterton ist am Sonntag im Alter von 62 Jahren in Beaconsfield bei London gestorben.

## Ziel und Weg

Wir Deutschen in Polen haben in unserer Organisation zwei Ziele groß ausgerichtet, mit deren Erreichung das zukünftige Schicksal unserer Volksgruppe unsössbar verbunden ist: die Stärkung des völkischen Selbstbehauptungswillens in unseren Volksgenossen und die Erhaltung und Festigung unseres Lebensraumes. Die deutsche Kirche, die Schule, der Besitz, der Wohlstand, die Kultur, die Sprache deutscher Kinder, der Geist, der uns umfasst, sobald wir in das Haus eines Deutschen kommen — das alles ist Lebensraum, ist Volksboden. Das alles ist im Ausland einer ständigen Einwirkung durch fremde Umwelt ausgesetzt, die im Lauf der Jahrhunderte Hektoliter an deutschem Blut unserem Volkstörper entzogen hat. Aber darin zeigt sich das Erwachen unseres Volkes im Ausland: ein unbeirrbarer Lebenswill reicht sich in unserem Volkstum auf. Nicht mehr die Schwierigkeiten sehen wir als erstes, sondern die Möglichkeiten sind uns Verpflichtung. Wir spüren in uns den Auftrag hoher Ahnen und sehen in dem fruchtbaren Wirken Deutscher in Polen ein Jahrtausend hindurch unsere Tradition, die einzige Tradition, die wir als deutsche Sozialisten anerkennen.

Über die Stärkung des deutschen Bewußtseins in unseren Brüdern ist allein möglich, wenn der Gedanke getragen wird von einer Bewegung, welche die Schranken reaktionären Stumpfes und kleinbürgerlicher Parteiwütigkeit niederrichtet, die eine bewußte Kameradschaft aufrichtet, wie wir sie heute im Dritten Reich erwachsen sehen. Daher kämpfen wir nicht für eine Einigkeit, in welcher Friedhofsruhe herrscht, weil einer den anderen seiner Wege gehen läßt. Die wäre nichts als eine Hammelherde, in der jeder froh ist, noch ein Grashämmchen zu finden und vom anderen nicht angemessen zu werden, eine Herde, höchstens zusammengehalten von der gemeinsamen Angst vor dem Wolf. Wir kämpfen für die Gemeinschaft, deren Grundlage und stählernes Band bildet der Glaube an unser Volk. Merkmal für die Zugehörigkeit zu dieser Gemeinschaft ist Blut und Bekennnis. Alle Menschen deutschen Blutes und deutschen Wollens sollen einst wieder eine große Familie werden, damit keiner verloren gehe.

Dabei sehen wir der harten auslanddeutschen Wirklichkeit klar ins Auge und verlieren uns nicht in kleinem Gezänk, wer die Besseren seien. Unser Haus brennt allzu sehr, als daß wir uns um die Bedienung der Feuerspritze schlagen könnten! Derjenige wird der Beste sein, der der Bereiteste ist an Opfern, der Festeste in der Haltung und der Tüchtigste in der Arbeit — nicht aber der, der am laustesten brüllt.

Mit euch, Kameraden und Kameradinnen, soll der Geist der Härte und der Ehrfurcht erstehten, der einst die Million unserer Volksgruppe umfassen wird. So, wie wir unsere Jungen und Mädels erziehen, so wird der Selbstbehauptungskampf unserer Volksgruppe ausgehen. Wir wollen aber nicht einen Haufen von Schreibern und Schreibern erziehen, sondern eine Gemeinschaft von Helden und Helden.

Das Klingt und ist sehr groß. Es kann sich aber nur in zäher Kleinarbeit beweisen. Und die ist mit ihren scheinbar spärlichen Erfolgen aufreibend. Auf 22 Menschen des Staatsvolkes kommt hier ein Deutscher. Da muß jeder Volksgenosse — Auslese werden.

Wir fordern viel in der Deutschen Vereinigung. Wir fordern Einsatzbereitschaft, Straffheit, Gehorsam. Wir fordern eine saubere, selbstlose Volksgruppenführung. Aber wir fordern dies alles nicht von einer Bonzenbürgerschaft, die andere dem Volke vortäuschen, um die eigene Unfähigkeit zu bemanteln — wir fordern dies alles von uns selbst. Wir entlasten den Staat damit in keiner Weise seiner Verantwortung für uns als Staatsbürger, wie es parteipolitische Engstirnigkeit fertig bringt. Wir erfüllen damit nur das Recht einer Volksgruppe in fremdem Staate.

Bon unserer deutschen Bewegung wollen wir predigen und sprechen und danach handeln. Mit einer Begeisterung, die aus der Liebe zu unserem deutschen Volke kommt und aus dem Glück über seine Wiedergeburt durch den Führer, die aber zugleich nüchtern ist, weil wir im Ausland leben — eine Begeisterung, die unterm Eis glüht. Glühende Brände sollen die Träger unseres Gedankens werden, wie wir sie jetzt zur Sonnenwendfeier entzünden, Männer, denen es gleich ist, ob sie sich verzehren, wenn sie nur brennen. So werden wir, die schwarze Fahne in der einen Hand, den Pflug, den Hammer, den Federhalter in der anderen, die Aufgabe erfüllen, die die Gesichter uns gestellt hat.

Gero v. Gersdorff.

## Fester die Reihen!

Unsere Gegner haben wieder einmal einen bitteren Riesfall erlebt. Nach dem Verwürfnis des Herrn Hempel mit Dr. Hans Kohnert, in dessen Verfolg sich zunächst 13 Jugendpfleger auf Seiten Herrn Hempels stellten und aus der Deutschen Vereinigung ausgeschlossen wurden, frohlockten die Schwäger: „Die D. V. in Auflösung!“, „Die Ortsgruppen der D. V. in heilsamer Verwirrung!“, „Dung und Alt in unversöhnlichem Gegenjahr!“ — so überschrien sich geschäftige Zeitungen und wichtigste Flugblätter. Und man erfuhr zur höchsten Überraschung, daß die Deutsche Vereinigung eine nationalsozialistische Jugend besitzt, die gegen das reaktionäre Alter rebellieren, während bisher die Jungen in der Deutschen Vereinigung zu Bonzenläden gestempelt wurden. Um eine Erkenntnis sind unsere Gegner also reicher geworden. Oder liegt hier nur die übliche Bauernfängerei von Leuten vor, die Propaganda mit Charakterlosigkeit verwechseln? Sie hatten zu früh triumphiert!

Die Deutsche Vereinigung, die nationalsozialistische Volkstumsbewegung unseres Deutschtums, steht geschlossen und fester denn je in ihrer Arbeit.

Was von den Schwägern als „Aufstand der Jugend“ frisiert wurde, hat sich als die Verblendung einiger Phantasten herausgestellt, von der mitgerissen zu werden unsere Jungen und Mädels zu klar und zu gesund denken. Ein Eingriff, der notwendig geworden war, ist vollzogen. Dass er persönlich schmerzvoll war, ist belanglos. Über alle anderen Gesichtspunkte hat die Unerbittlichkeit unserer Sache gesiegt, die Idee der disziplinierten Volksgemeinschaft. Sechs der entlassenen Jugendpfleger, die Kameraden Max Gerth, Hans Seehamer, Hellmuth Röhr, Arntim Seehamer, Ulrich Altschöller und Hans Teßmer, sind in unsere Bewegung zurückgekehrt. Sie haben erkannt, daß man nicht Nationalsozialist sein kann, wenn man der Führung bei der ersten Gelegenheit, wo es gilt, sich als Soldat zu erweisen, Gehorsam und Treue bricht.

Herr Hempel und die Sieben, die nunmehr endgültig unsere Reihen verlassen haben, haben gegen das erste Grunderfordernis nationalsozialistischer Haltung verstoßen. Das unumschränkte Vertrauen, das Dr. Kohnert in die Jugendleitung setzte, hat Hempel gebrochen. Schon vor der eigentlichen Auseinandersetzung hat er durch Quertreibereien in den Jugendgruppen das unabdingte Vertrauen, das die Grundlage jeder Arbeit ist, zu untergraben versucht. Dieser Mangel an Aufrichtigkeit Dr. Kohnerts gegenüber und Hempels schlichtliche Auflehnung entsprangen einem Denken, das, wenn es auch einzelne Abschnitte unseres Kampfes um die Erneuerung richtig sah, im Grunde schwächer war und verworren.

Dieses Denken bleibt im Generationenproblem stecken. Die Unterschiede zwischen jung und alt bestehen, solange Menschen sind.

Wenn man aber aus diesem natürlichen Gegensatz einen Nährboden für politische Zwistigkeiten machen will, so verhindert man sich an unserer Volksgruppe.

Auf diese Bahn hat sich Herr Hempel verleiten lassen. Es sind im Grunde genommen jugenddeutsche Komplexe. Er hat den Gedanken der Volkstumsorganisation, die jung und alt umfaßt und an deren Spitze die Führung für die Erziehung der Gesamtheit zum Nationalsozialismus verantwortlich ist, nicht verstanden.

Der Kampf, den wir in der Deutschen Vereinigung um die Neuerwerbung des deutschen Menschen führen, ist hart und schwer. Seine Härte zeigt sich weniger in Saalschlachten und lautem Zeitungsaufsehen, als in dem Ringen um die Haltung in der Kameradschaft, die die Keimzelle unserer Zukunft ist. Dieser Kampf zeitigt keine großen sichtbaren Erfolge. Er wird nicht in einem Jahre ausgefochten und nicht in fünf — er ist auf Jahrzehnte gerichtet.

An dieser Aufgabe der Volkserziehung, die Geduld erfordert und innere Kraft, sind Hempel und seine Gleichgesinnten gescheitert. Sie haben im Schützengraben die Nerven verloren.

Das ist noch das beste Urteil, das man über sie fällen kann.

Damit aber haben sie eine weitere schwere Verfehlung an unserer Jugend begangen. Sie haben all den unserer Bewegung Nebelwolenden, gerade denen, gegen die es ihnen nicht forsch genug vorgeht, sie haben der Reaktion eine treffliche Handhabe geboten durch ihre Schwäche. Sie haben uns blamiert! Wir wissen, daß uns heraus eine neue Aufgabe erwächst: mit erhöhter Straffheit und doppelter Zähigkeit in soldatischer Disziplin werden unsere Kameraden beweisen, daß sie stark genug sind, den Umbruch unserer Zeit zu tragen, die innere Revolutionierung des auslanddeutschen Menschen zu vollziehen.

Die Jugend ist unsere Zukunft. Sie markiert zu vielen Taufenden unter unserer schwarzen Fahne. Sie trägt Bewegung in die Ortsgruppen. Aber sie bildet nur einen Teil der Ortsgruppe, deren Leiter für das Ganze verantwortlich ist. Dieser muß daher über alles, was in der Ortsgruppe vor sich geht, auch über die Fragen der Jugend, unterrichtet sein und bestimmt mitwirken. Wenn Herr Hempel das unumschränkte Selbstführungsrecht der Jugend forderte, so vergaß er dabei nicht nur unseren Gemeinschaftsbegriff, sondern auch unsere statutenmäßigen Voraussetzungen. Wie die Jugend im Reich in der Ganzheit des deutschen Volkes steht, so ist auch unsere Jugend unlösbare Glied der Volkstumsorganisation. Eine Sonderorganisation der Jugend ist nicht geben.

Aber die Verantwortung des Ortsgruppenvorsitzenden geht nach zwei Richtungen. Er ist erstens dem Staat gegenüber verpflichtet dafür, daß die Vorschriften von Gesetz und Statut gewahrt bleiben. Das ist aber nicht das einzige.

Ein Ortsgruppenvorsitzender, der lediglich diese eine Verantwortung sieht, der, um seine kostbare Ortsgruppe zu erhalten, am liebsten gar nichts unternehmen möchte, erfüllt seine Aufgabe nicht.

Die zweite Verantwortung des Ortsgruppenvorsitzenden, welche die schwierere ist, besteht nämlich darin, daß die Arbeit in seiner Ortsgruppe allen Schwierigkeiten zum Trotz fortgeführt und der Geist der Gemeinschaft vorwärtsgetragen wird. Nur der Ortsgruppenvorsitzende, der sich beider Verantwortungen, der nach außen und der nach innen, bewußt ist, ist der richtige Mann an seinem Platze.

„Wie einen großen lebendigen Leib“ — so sehen wir unser deutsches Volk aus seiner Neuerwerbung erstehen. In diesem gewaltigen Leib sind Alter und Jugend wie Kopf und Herz: der Kopf bestimmt die Handlungen, das Herz versorgt den Körper mit dauernd frischem Blute. In jedem gefunden Körper muß Kopf und Herz im Einklang stehen. Tatloses Grübeln und kühle Erwägung, die zur Tat zu schwach sind, sind ebenso unfruchtbare, wie gedankenloses Überquellen des Gefühls. Erfahrung und Wille müssen Hand in Hand gehen, und so soll es in unserem deutschen Volke sein und ebenso in jedem kleinen Spiegelbild jenes großen Körpers, wie es die Ortsgruppen unserer Volkstumsorganisation sind. Die Jugend, auf die es für unseren Kampf ankommt, ist keine Frage der Haarfarbe, noch der Anzahl der Lebensjahre, sondern eine Frage des Herzens.

Manch einer unserer Kameraden wird durch die letzten Erfahrungen härter geworden sein, manch einem wird durch diese Vorgänge erst der Sinn unserer Arbeit klargeworden sein. Wir sind weitergekommen auf unserem Wege. Über den Seitensprüngen verworrender Ge-

ster steht unser Ziel groß da: Volksgenossen, in welcher die zukünftige Gestalt des Deutschstums in Polen erwähnt. Auf dieses Ziel marschieren wir. Darum schließt fester die Reihen, Kameraden, und — vorwärts! Es wird nicht das letzte Mal gewesen sein, daß schwächliche abfallen. Uns soll's nicht verdrießen!

Falle, wer fallen mag.  
Kann er nicht mit uns laufen,  
So mag er sich verschaffen  
Bis an den jüngsten Tag!

Gero v. Gersdorff.

## Deutsche Vereinigung Versammlungskalender

- D.-G. Suchlas: 16. Juni, 8½ Uhr: Kam.-Ab. bei Schmalz. (Liederbücher mitbringen!)  
D.-G. Nella: 16. Juni, 8½ Uhr: Kam.-Abend.  
D.-G. Obornik: 16. Juni, 8½ Uhr: Kam.-Ab. in Obornik.  
D.-G. Santomischel: 17. Juni, 8½ Uhr: Kam.-Abend in Leina.  
D.-G. Pontau: 17. Juni, 8½ Uhr: Kam.-Ab. in Sulecin.  
D.-G. Ritschenwalde: 17. Juni, 8½ Uhr: Kam.-Abend bei Riese.  
D.-G. Rogasen: 17. Juni, 8½ Uhr: Kam.-Ab. bei Torn.  
D.-G. Posen: 18. Juni, 8 Uhr: Frauenversammlung im Deutschen Haus.  
D.-G. Posen: 18. Juni, 8 Uhr: Jugendkreis im Deutschen Haus. (Liederbücher mitbringen!)  
D.-G. Schwerenz: 18. Juni, 8½ Uhr: Kam.-Abend (Liederbücher mitbringen!)  
D.-G. Steindorf: 18. Juni, 8½ Uhr: Kam.-Ab.  
D.-G. Neustadt a. W.: 18. Juni, 8 Uhr: Kam.-Abend in Kleka.  
D.-G. Schleben: 19. Juni, 8½ Uhr: Kam.-Ab. bei Fenzler. (Liederbücher mitbringen!)  
D.-G. Dominowo: 19. Juni, 8½ Uhr in Domino.  
D.-G. Deutschest: 20. Juni, 8½ Uhr: Kam.-Ab. bei Grzyb. (Liederbücher mitbringen!)  
D.-G. Suchlas: 21. Juni, 4 Uhr: Versamml. (Mitgliedskarten mitbringen!)  
D.-G. Ritschenwalde: 21. Juni in Buschdorf.  
D.-G. Borek: Konferenz am 20. Juni und Kreisfest am 21. Juni müssen verlegt werden.  
D.-G. Ostrowieczno: 28. Juni, 15 Uhr: Mitgl.-Versammlung. (Mitgliedskarten mitbr.)  
D.-G. Jutroschin: 29. Juni, 15 Uhr: Mitgl.-Versammlung bei Stenzel.

### Geschäftsstelle Bißna

Im Juni finden folgende Monatsbesprechungen statt:  
Kreis Kosten: 18. Juni, 11 Uhr bei Urc.  
Kreis Kosten: 18. Juni, 15 Uhr bei Bergmann.  
Kreis Gostyn: Die Monatsbesprechung am 18. Juni fällt aus.  
Kreis Rawitsch: 26. Juni, 20 Uhr im Vereinshaus.  
Kreisjugendtreffen und Freizeit  
20./21. Juni: Wochenendschulung in Borek.  
21. Juni: Treffen aller Jugendlichen in Buschdorf (Obornik), 15 Uhr.  
21. Juni: Neutomischel, 20 Uhr: Kreisjugendtreffen in Altomischel bei Horitz.  
27.—29. Juni: Wochenendschulung in Sontop.  
28. Juni: Kreisjugendtreffen (Jarotschin) in Hilarchof.  
28./29. Juni: Kreisjugendtreffen und Sonnenwendfeier in Santomischel (Kreis Schröda).

## Die Reichstagung der NS-Kulturgemeinde in München

München, 14. Juni. Die Reichstagung 1936 der NS-Kulturgemeinde, die in den Tagen vom 14. bis 19. Juni in München stattfindet, wurde am Sonntag abend im Kongressaal des Deutschen Museums feierlich eröffnet. — An der Tagung nahmen etwa 2000 Amtswarte der NS-Kulturgemeinde aus dem ganzen Reich und zahlreiche Ehrengäste teil. Als Auftakt der Reichstagung haben die Tagungsteilnehmer unter Führung des Amtsleiters der NS-KG, Dr. W. Stang, an der Ehrenwache auf dem Königsplatz in Gedanken an die Toten der Bewegung einen Kranz niedergelegt. Der germanische Bund in Kalifornien hat ein Begrüßungstelegramm an die Tagung geschickt und damit die enge Verbundenheit der Auslanddeutschen mit dem Reich bestunden.

Gauleiter Staatsminister Adolf Wagner begrüßte die Teilnehmer der Reichstagung auf das herzlichste in seinem für die Gesichter der Bewegung so bedeutungsvollen Geburtsgau der NSDAP in München, der Stadt der Kunst, die nach dem Willen des Führers auch künstig wieder im deutschen Vaterland das Kultzentrum abgeben werde. Der Gauleiter erklärte, er würde sehr freuen, wenn die NS-Kulturgemeinde, die ebenso wie die Partei von München aus ihren Weg in das Reich angetreten hat, wieder nach München zurückkehre. Zum Schluß wünschte der Gauleiter der Reichstagung eine recht erfolgreiche Arbeit.

Reichsleiter Oberbürgermeister Zieler begrüßte die Tagungsteilnehmer in München, das einen guten Boden nicht nur für den Kampf um die äußere Macht, sondern auch für den Kampf um die Seele des deutschen Volkes abgab. Er sprach die Hoffnung aus, daß die Reichstagung NS-KG wiederum um einige Schritte auf ihren Arbeitsgebieten vorwärts bringen möge.

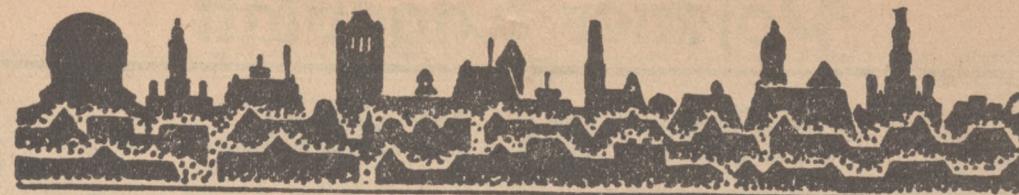
### Schweinfahrt des Hindenburg

Friedrichshafen. Das Luftschiff „Hindenburg“ ist heute, Dienstag, früh 7.55 Uhr vom Flugplatz Löwenthal unter Führung seines Kommandanten, Kapitän Lehmann, zu einer Fahrt nach der Schweiz aufgestiegen. An der vom besten Sonnenwetter begünstigten Fahrt nehmen 52 Fahrgäste teil. Dem Aufstieg wohnten auch die auf ihrer Deutschlandsfahrt begriffenden Danziger SA-Männer bei.

### Orbis-Mitteilungen

Zwei 8-Tage- und ein 16-Tage-Ausflug zur Olympiade in Berlin. Anmeldungen bis 1. Juli. Bedingungen und Auskunft: Reisebüro Orbis, Poznan, Plac Wolności 9.

# Aus Stadt



# und Land

## Stadt Posen

Dienstag, den 16. Juni

Mittwoch: Sonnenaufgang 3.29, Sonnenuntergang 20.17; Mondaufgang 1.37, Monduntergang 18.45.

Wasserstand der Warthe am 16. Juni + 0,68 Meter, gegen + 0,76 Meter am Vortage.

Wettervorhersage für Mittwoch, den 17. Juni: Wördauer der West- und Südwestwinde. Am Tage zeitweise stärker bemüht, doch freundlich und, abgesehen von örtlichen Gewittern, trocken. Gleichbleibende Temperaturen.

### Kinos:

Beginn der Vorführungen um 5, 7, 9 Uhr im Metropolis 5.15, 7.15, 9.15 Uhr  
Apollo: „Die oder keine“ (Deutsch)  
Gwiazda: „Unser Sonnenschein“ (Engl.)  
Metropolis: „Der Verdammte“ (Engl.)  
Sintis: „Ich liebe alle Frauen“ (Deutsch)  
Stone: „Für einen Augenblick des Glücks“  
Wilson: „Der Doppelgänger des Königs“

### Sommerfest des Kindergottesdienstes der Kreuzkirche

Am Sonntag feierte die Kreuzkirchengemeinde das Sommerfest ihres Kindergottesdienstes bei dem herrlichsten Sonnenchein im Garten des Deutschen Heims. Ein Festgottesdienst in der Kirche um 3 Uhr war vorangegangen, in dem die Geschichte von Maria und Martha im Mittelpunkt stand und die Kleinen an der Frage gearbeitet hatten: Was wohl das allernotwendigste für ein evangelisches Kinderfest sei, dem der Herr Christus selbst sein Gepräge geben solle. Und nun kam all das schön andere hinzu, als man unter Vorantritt des Bläserchors des Ev. Vereins Junger Männer um die festlich gesäumte Kaffeetafel unter den grünen Bäumen zog, an der dann 88 Kinder Platz nahmen. Die Eltern und Freunde der Kinder, eine zahlreiche Gemeinde, an kleinen Tischen rings herum. Man

### Abende deutscher Volksmusik Heute, Dienstag, um 8 Uhr abends in der Aula des Schillergymnasiums Ständelieder

lauschte den Chorälen und Volksliedern des Bläserchors, die herrlich in den Garten hineinlangen. Dann kam das kindliche Spiel und die Freude daran bei jung und alt zu ihrem Recht, als die Kleinen in lustigen Kostümchen das kleine Stück: Finks juchten Wohnung und das Singspiel von den Sonnenfängerlein aufführten. Reisenspiele, die Kletterstange, das Tauziehen und Löffelklagen ließen die Zeit schnell verstreichen. Die von der Frauenhilfe den Kindern gestifteten zwei Körbe voller schöner Geschenke wurden verlost, und das Abendgebet, mit dem Pfarrer Dr. Horst den Festnachmittag schloß, kam allen von Herzen. Alle lieben Spender in der Gemeinde, die unseren Kindern diese Freude bereiteten, und alle, die zu feiern mitgeholfen haben, dürften das Gefühl mitgenommen haben, nicht nur den Kindern zu einem sonnigen Tage, geweiht durch Gottes Wort, verholfen, sondern auch selbst eine herzliche Freude an diesem schönen Tage erlebt zu haben.

### Sommerausflug des Sängerbundes

Der Sängerbund — Ortsgruppe Posen — veranstaltet am Sonntag, den 28. Juni, einen Sommerausflug nach Sassenheim. Die Fahrt erfolgt mit Autoomnibussen. Der Preis für Hin- und Rückreise beträgt 2 Złoty, für Kinder bis zu 14 Jahren die Hälfte. Alle Mitglieder und Freunde des Vereins sind zu dieser Veranstaltung herzlich eingeladen. Um einen Überblick über die Beteiligung zu gewinnen, werden die Mitglieder und Gäste gebeten, sich bis zum 25. Juni in eine Liste einzutragen, die bei der Firma Pejska, St. Martinstraße 21, ausliegt. Der Fahrpreis ist bei der Eintragung im voraus zu zahlen. Auch ist anzugeben, ob Beteiligung an einem preiswerten Mittagstisch gewünscht wird. Ort und Zeit der Abfahrt werden rechtzeitig bekanntgegeben.

### Mai-Statistik der Rettungsbereitschaft

Aus den statistischen Aufzeichnungen der Posener Rettungsbereitschaft für den Monat Mai geht hervor, daß die Bereitschaft in diesem Monat in 793 Fällen beansprucht wurde, und zwar waren es 199 plötzliche Schwächeanfälle, 9 Selbstmordversuche, 12 Verkehrsunfälle, 11 Messerstechereien, 27 Schlägereien, 400 Verlebensunfälle, 122 Krankentransporte, 7 Geburten, 4 Wohnungsansätze, 10 Simulationen und zwei falsche Alarne. Wie man sieht, hat die Rettungsbereitschaft vollauf zu tun.

## Aufstand zu den Abenden deutscher Volksmusik

Die musikalische Feierstunde, die wir am Montag in der Kreuzkirche erleben durften, war ein würdiger Aufstand zu den Abenden deutscher Volksmusik, die in dieser Woche veranstaltet werden. Es war eine Musik, die alle Unrat der Seele zu bannen vermochte, und ein Gesang, der uns über den Alltag erhob. Von sicherer Hand wurden wir zu den Quellen deutscher Schaffenskraft auf dem Gebiete der kirchlichen Volksmusik geführt.

Der kleine Kreis von Menschen, der sich der Deutschen Bücherei uneigennützig für diese Arbeit zur Verfügung gestellt hat, zeigte eine feste Geschlossenheit. Die Stimmen des Chors sind schön aufeinander abgestimmt, so daß die Klangfülle für diejenigen kleinen Chorkörper recht erstaunlich erscheint. Das mitwirkende Collegium Musicum des Vereins Deutscher Angestellter, die einzige Vereinigung dieser Art der Posener Deutschen, zeigte seit seinem letzten Auftreten ansässlich einer Nothilfe-Kundgebung eine deutliche Formverbesserung.

Nach einer Bachfuge erklangen zwei herrliche Lieder, ein Kanon „Singet dem Herrn“

und das Volkslied „Himmelsau, licht und blau“. Dann folgte eine Kirchensonate von Corelli, ausgeführt von fünf Streichern und Orgel. Als nächstes hörten wir den 121. Psalm in der Vertonung von Heinrich Schütz. Reinhard Niz, der Leiter des Abends, spielte eine Violin-Sonate von Händel mit großer musikalischer Reinheit und tiefem Empfinden, an der Orgel von Fr. Koehler mit sicherem Anpassungsvermögen begleitet. Der Abend fand seinen Ausklang in dem wichtigen Liede „Wach auf, du deutsches Land“ von Hugo Distler, dessen leichte Strophe von der Gemeinde stehend als Schlüßgebet angehört wurde.

Herr Reinhard Niz sagte vor all diesen musikalischen Darbietungen erklärende Worte, um die Darbietungen den Zuhörern zugänglicher zu machen. Wir bedauern an dieser Stelle aufrichtig, daß diese Feierstunde leider von nur verhältnismäßig wenigen Volksgesessen besucht worden ist, was vielleicht auf das schlechte Wetter zurückzuführen war, und hoffen, daß sich unsere Volksgenossen die nächsten Abende, die nun im Schillergymnasium am Dienstag, Mittwoch und Freitag stattfinden und viel völkische Anregung bieten werden, nicht entgehen lassen.

## Zurück zur echten Hausmusik!

(Zu den Abenden deutscher Volksmusik.)

Von Reinhard Niz - Posen.

„Seit wir Radio haben, wird unser Klavier nicht mehr aufgemacht“ — klagt eine Mutter. „Früher war es immer so schön, wenn wir Gesellschaft hatten und unsere Tochter uns dann mit so netten kleinen Charakterstücken erfreute. Ja, ja, das Radio hat der Hausmusik das Grab gegraben.“

Sie haben recht, Frau Fürnehm. Ihre Tochter spielt heute nicht mehr Klavier, wenn Sie Gesellschaft haben; denn es ist für Ihre Gäste bestimmt angenehmer, Salonmusik, gespielt von Barnabas von Géczy zu hören als irgendwelche gestüpperten „Glocken von Vineta“.

Aber

der Hausmusik ist durch das Radio noch lange nicht das Grab gegraben.

Wo wirklich musiziert wird, eben zur eigenen Freude, ohne darauf zu achten, ob es anderen gefällt und Eindruck auf sie macht, da wird auch heute trotz Radio musiziert. Man sucht sich nach dem Programm diejenigen Sendungen, die man hören will, heraus. Im übrigen wird der „Kasten“ abgedreht, und man hat sein Vergnügen am eigenen Musizieren.

Aber um doch einmal auf den Schlussseufzer der guten Mutter zurückzukommen: War denn das wirklich Hausmusik, wenn Ihre Tochter bei einer Gesellschaft etwas vorspielte?

Was find denn die Voraussetzungen zu einer echten Hausmusik?

Neben vielen kleinen Gründen, die ein Aufleben der Hausmusik hemmen, scheinen mir zwei Tatsachen als entscheidend und notwendig für eine rechte Hausmusik: erstens das Vorhandensein eines wirklichen Hauses, einer Haussgemeinschaft, und zweitens eine lebensnahe Musikauffassung.

Wenn wir uns heute das Leben vieler Familien anschauen, so müssen wir leider oft sagen, daß von einer Haussgemeinschaft kaum noch die Rede sein kann. Oft leben die einzelnen Glieder der Familie vollkommen nebeneinander: früh geht jeder zu anderer Zeit an seinen Arbeitsplatz; eine gemeinsame Mittagszeit kommt wegen der verschiedenen Arbeitsteilung auch nicht in Frage, und abends geht jeder seinen eigenen Interessen nach.

Das Haus gleicht oft nur noch einem Hotel, in dem man schlafst und isst.

Ein Zusammensein der Familie ist nicht mehr möglich. Das soll kein Vorwurf sein, sondern nur eine Feststellung der Tatsachen. Aber wie soll nun in solche einem Hause etwas Gemeinsames stattfinden, wo jeder seinen eigenen Weg geht? Da kann natürlich auch von Hausmusik keine Rede sein. Sie wird vielmehr als störend empfunden, denn dann müßte ja der eine auf den anderen Rücksicht nehmen. Und das ist eben der springende Punkt: das Auf-einander-Rücksicht-nem-men-müssen! Hausmusik kann sich nur dort entfalten, wo ein Gemeinschaftsgefühl vorhanden ist, wo sich alle unter etwas Gemeinsames stellen.

Es ist kein Zufall, daß in den letzten Jahren in unserem deutschen Volke wieder viel von Hausmusik gesprochen wird, daß ein Arbeitskreis für Hausmusik entstanden ist, dem viele Hausmusikvereinigungen angegliedert sind. Denn heute sind ja im deutschen Volke für diese Dinge wieder die Voraussetzungen vorhanden, nämlich: das Gefühl der Gemeinschaft, der Zusammengehörigkeit und der Rücksichtnahme.

Aber wenn auch jedes Jahr im Herbst die Hausmusiktage groß aufgezogen werden, so können sie doch nur Anregungen geben. Hausmusik ist eben keine Angelegenheit großer Säle und großer Menschenmengen, sondern sie blüht im kleinen Kreise.

Nach den Worten unseres Führers, daß die Familie die kleinste Zelle im Bau der

Hausgemeinschaft ist, wird auch die Familie die Hausmusik lebendig erhalten müssen und wieder lebendig machen, eben die Familie, die wirklich eine Haus- und Tischgemeinschaft ist.

Und nun zu Punkt zwei: Musik ist kein Entspannungsspiel, dessen man sich je nach Bedarf bedient, sondern Musik ist mit unserem Leben ganz und gar verbunden, begleitet uns von früh bis spät, von der Wiege bis zum Grabe, das ganze Jahr hindurch. Musik gehört zum Leben. Freilich müssen wir dann Musik im guten Sinne lassen, als ob Musik erst mit dem Konzertsaal und der Oper beginnt und man dazu eine musikalische Bildung benötigt.

Nein, die Mutter, die ihrem Kinde ein Wiegenlied singt und sieht, wie es dabei einschlummert, oder der Bauernsohn, der seinem alten Vater jeden Abend einen Choral auf der Trompete vorspielt, die wissen noch, was lebensnahe Musik ist. Hier kommt Musik aus einem inneren Bedürfnis heraus, hier ist sie wirklich lebendig.

Genau so ist es mit den völkischen Kundgebungen heute. Die Lieder, die dort gesungen werden, wollen nicht ästhetisch gewertet werden, die Singenden erwarten nicht, daß sie beklatscht werden, sondern diese Musik ist Ausdruck ihrer Haltung. Musik ist hier eine Ausdrucksform des deutschen Wesens.

Aber gerade auf diesem Gebiet haben das Radio und die Kaffeekulturmusik unendlich viel gesündigt. Musik ist hier zum Geräusch herabgewürdigt worden, auf das Wilhelm Busch's Worte passen: „Musik wird oft nicht schön empfunden, weil sie meist mit Geräusch verbunden“. Was ist es denn dann, wenn beim Mittagessen das Radio dudelt und nur das ruhige Gespräch stört und nach dem Essen „Allerlei von zwei bis drei“ so lange weiter dudelt, bis man eben eingeschlafen ist. Wenn man das für die einzige Musik hält, dann kann man freilich nicht zur Hausmusik kommen. Denn Musik will erarbeitet sein, das weiß jeder, der einmal im Quartett musiziert hat und dann feststellen konnte, wie es mit jedem neuen Zusammenspiel besser ging, wenn sich jeder immer mehr dem andern anpaßte. Aber es braucht nicht ein Quartett zu sein. Zwei Blockflötenspieler, die zusammen Lieder und Tänze zweistimmig spielen, können, wenn sie sich wirklich um das, was sie spielen, etwas mühen, sehr bald solche Freude am Spiel haben, daß sie die schönste Unterhaltungsmusik vergessen.

Eins ist allerdings notwendig zum Musizieren, das ist Muße und Zeit. Darauf wird es wohl in den meisten Fällen liegen, wenn die Hausmusik eingeschlafen ist und die Instrumente verstauben.

Aber bei etwas gutem Willen läßt sich auch hier vieles ändern, wenn nur die Grundvoraussetzungen vorhanden sind für eine echte Hausmusik: eine lebendige Haussgemeinschaft und eine lebensnahe Musikauffassung.

Ein Opfer der Warthe. Zwei Studenten hatten am heißen Sonntag die Warthe aufgesucht, um dort ein Bad zu nehmen. Der in der Zupasiege 3 wohnhafte Wittor Janas war dabei zum Eichwald geschwommen, kehrte aber bis zum Abend nicht zurück, so daß anzunehmen ist, daß er ertrank.

Das nächste Sinfoniekonzert im Freien findet am heutigen Dienstag im Zoologischen Garten statt. Beginn 5 Uhr.

## Aus Posen und Pommerellen

Lissa

### Lissaer Sonnensonntag

k. Endlich hat es der Herrgott gut gemeint und uns einen herrlichen Sonnensonntag beschieden. Einen schönen Sonntag, den man um so mehr begrüßte, als bisher das Wetter nicht so gut war, daß man irgendetwas hätte unternehmen können. Und so wurde denn an diesem Sonntag so allerhand unternommen und alles was geplant war, ist herrlich gelungen, vor allem wegen des schönen Sonnentages. Der Verein für Heimatkunde am Kantgymnasium hatte die Eltern und Freunde der Anstalt in sein im Kankeler Walde gelegenes Landheim geladen. Und recht zahlreich war dieser Einladung gefolgt worden, so daß auf dem schönen Platz, von Wald umgeben, ein lustiges Treiben herrschte. Mit Leiterwagen und per Rad und mit anderen Fahrtgelegenheiten waren die Gäste nach dort gekommen.

Nach einem Lied, das gemeinsam gesungen werden sollte, fand die Zusammenkunft ihren Anfang, an ihn schloß sich dann die Begrüßungsansprache, die Dr. Dorien hielt, und in der er auf den Sinn und Zweck des Vereins für Heimatkunde hinwies und die früheren Organisationen ähnlicher Art erwähnte. Lieder, Gedichte und ein Spruch führten über zu der Kaffeepause. Die Jungen hatten wahrlich einen Kaffee gebräut gehabt, der sich sehen und schmecken lassen konnte. Und er um so besser mundete, als alles ziemlich durstig war. Mit dem Lied „Blonde und braune Buben“ wurde der zweite Teil eingeleitet, in dem die Jungen uns zeigten, was sie auf ihren Fahrten für Spiel und Sport treiben. Viel und herzlich wurde darüber gelacht und ganz und gar lustig war das nun folgende Spiel „Die Gans“, für das den Jungen reicher Beifall gezollt wurde. Das nun gemeinsam gesungene Lied „Und wenn wir marschieren“ brachte den Schluß der Veranstaltung, die allen bestimmt lange und in angenehmer Erinnerung bleiben wird, die allen denen, die dort waren, einen kleinen Ausschnitt gab aus dem Leben und Treiben unserer Jugend auf den Fahrten. Den Veranstaltern sei Dank gesagt für alles, was sie dort geboten haben, und sie dürfen versichert sein, daß einer nochmaligen Aufforderung zu einem Nachmittag im Landheim von noch mehr Kreisen Folge geleistet werden wird.

In der Stadt selbst fand der Abschluß der „Rote-Kreuz-Woche“ durch Werbeprofessionen am Sokółplatz statt. Wie alle Jahre, so waren auch diesmal die Rote-Kreuz-Mannschaften aus Lissa und Lissas nächster Umgegend erschienen, um zu zeigen, wie sie im Dienste der Nächstenliebe arbeiten. Die Veranstaltung war sehr gut besucht.

### Aufnahmeprüfung

im Kantgymnasium

k. Es sei nochmals an die am Montag, den 22. Juni, stattfindende Aufnahmeprüfung erinnert. Beginn 9 Uhr. Mitzubringen sind Abgangszeugnis und Geburtschein, ferner bei Privatschulen eine Bescheinigung der Erfüllung aller geldlichen Verpflichtungen. Die Eltern werden gebeten, sich unbedingt an diesen Termin zu halten, da nach den Ferien keine Aufnahmeprüfungen stattfinden.

### Rawitsch

— Die Heuernte hat nach den letzten Regenfällen jetzt in der ganzen Umgegend begonnen, und dadurch haben eine große Zahl Arbeitsloher einen wenn auch nur geringen Verdienst gefunden. Dank der reichlichen Niederschläge im vergangenen Monat und in der ersten Hälfte des Junes verspricht die diesjährige Heuernte einen bedeutend besseren Ertrag wie in den vergangenen Jahren.

— Wichtig für Pferdezüchter. Der Herr Kreisstarost weist darauf hin, daß am 19. Juni, vorm. 9 Uhr auf dem hiesigen Viehmarkt Pferde zur Auseinanderführung nach Deutschland aufgekauft werden. Zum Ankauf gelangen nur Wallache jeder Farbe mit Ausnahme von Schimmel. Die Tiere müssen dem Ostpreußenstall gleichen, guten Körperbau haben und keine größeren Fehler besitzen. Außerdem müssen die Pferde das 5. Lebensjahr vollendet haben und dürfen nicht älter wie 9 Jahre sein. Das Mindeststallmaß ist 1,57 Meter, es wird jedoch auch eine beschränkte Zahl Pferde ab 1,53 Centimeter Stallmaß gelassen. Die Bezahlung erfolgt in bar. Da die Preise über dem Marktpreis liegen dürfen, bietet sich den Züchtern der vorgenannten Rasse eine günstige Absatzmöglichkeit.

### Krotoschin

# Prüfung von Hausschülern. Wie das zuständige Inspektorat bekannt gibt, erfolgen die Prüfungen für alle Schüler im Kreise Krotoschin, die häuslichen Privatunterricht erhalten, am Donnerstag, d. 18. d. Mts., in der vierten Volksschule am Platz Wolności in Krotoschin. Der Beginn ist auf 10 Uhr angesetzt. Die Prüfungsbegrenzung beträgt für Schüler der 1. und 2. Klasse je 10 Złoty, für jede höhere Klasse 15 Zł. Meldungen der Kinder sind mit Angabe der be-

endeten Klasse an die Leitung der angegebenen Schule zu richten: Szkoła Powiatowa Nr. 4, Krojazyn.

### Jubiläum der Großgenossenschaftsbank

# Am Mittwoch, 10. Juni, hielt die hiesige Genossenschaftsbank, die jetzt auf eine 15jährige Tätigkeit zurückblicken kann, ihre diesjährige Generalversammlung ab. Der Vorsitzende des Aufsichtsrats, Herr Oberamtmann P. Lachle aus Góreczki, eröffnete die Versammlung und erteilte Herrn Bankleiter Kinsel zum Geschäftsbuch das Wort. Aus demselben konnte man entnehmen, daß sich die Bank trotz der wirtschaftlichen Krise gut fortentwickelt. Die Zahl der Mitglieder hat sich in den letzten drei Jahren von 20 auf 62 erhöht. In Einlagen hatte die Bank im vergangenen Jahre einen Zugang von rund 100 000 zł. zu verzeichnen, so daß der Stand derzeit fast 1 000 000 złoty beträgt. Die Umsätze der Bank liegen von 8,3 auf 12,1 Millionen złoty. Die Bilanz, die auf beiden Seiten mit 1 143 921,97 złoty schließt, weist einen Reingewinn von 8264,77 złoty aus. Die Generalversammlung genehmigte einstimmig den Geschäftsbericht und die vom Vorstand aufgestellte und vom Aufsichtsrat geprüfte Bilanz. Die Versammlung beschloß einstimmig, aus dem Reingewinn eine 4prozentige Dividende auf die Geschäftsanteile auszuschütten und den Rest in Höhe von 4531,81 zł. den Reserven zuzuführen, die damit einen Stand von fast 49 000 złoty erreichen. Das Ansteigen der Umsätze brachte eine erhebliche Mehrarbeit mit sich, die von dem gut eingearbeiteten Beamtenstab bewältigt wurde. Daß trotz der Krise die Entwicklung der Bank vorwärtsgeht und die Werbearbeit der Verwaltungsorgane solche Erfolge aufweist, beruht auf dem Vertrauen, das die Bank im weiten Umkreise durch die verantwortungsbewußte Geschäftsführung genießt. Die Bank wurde im Jahre 1926 gerichtlich eingetragen, nachdem sie seit 1921 als Deutsche Aktienbank tätig war, so daß sie jetzt 15 Jahre besteht. Aus diesem Anlaß lud der Aufsichtsratsvorsitzende die Anwesenden zu einer gemeinsamen Feier ein, die die Mitglieder noch mehrere Stunden gemütlich beisammensetzten.

# Im Staatl. Gymnasium erfolgt die Annahme von Schülern in der Zeit vom 15. bis 20. d. Mts. von 10—1 Uhr. Die Anmeldungen, zu denen die aufzunehmenden Schüler mitzubringen sind, haben durch die Eltern persönlich zu erfolgen. Vorzulegen sind dabei Geburtsurkunde und Zeugnis für das vergangene Halbjahr. Die Prüfungsgebühr beträgt 10,50 złoty. In die erste Klasse werden Schüler von 12 bis 16 Jahren aufgenommen, die die 6. Klasse der Volkschule beendet. Die Aufnahmeprüfungen für sämtliche Klassen beginnen am 23. Juni.

# Stadtverordnetenversammlung in Kołomin. Um der Verunstaltung des Stadtbildes in baulicher Hinsicht Einhalt zu gebieten, beschlossen die Stadtväter von Kołomin in ihrer letzten Sitzung, daß innerhalb der Stadt zumindest einstöckige Häuser zu errichten sind. Weiter wurde die Verlegung der Polizeistation nach dem Rathaus vorgesehen und, wegen der starken Zunahme der Diebstähle, eine Vermehrung der Polizeibeamten beantragt. Beschlossen wurde ferner die Abschaffung des Schächtens.

# Freiwillig in den Tod. Am vergangenen Freitag, mittags gegen 1 Uhr, erhängte sich das Dienstmädchen des hiesigen Bürgermeisters, Elżbieta Jasińska, auf dem Boden ihrer Dienststelle. Der Grund zu der bedauerlichen Tat soll Liebeskummer gewesen sein.

### Kujlin

Gemitterregen. Am letzten Montag gingen von Mittag bis zum Abend unablässig heftige Gewitter über unseren Ort nieder und stürzten wolkenbruchartig große Regenmassen auf die Wiesen und Felder. Teilweise fiel auch Hagel, der aber weniger schadete. Dagegen hat der Regen erheblichen Schaden verursacht. Das auf den Wiesen liegende, fast schon trockene Heu ist nun geworden und hat an Futterwert verloren. Trotzdem erhoffen die Landwirte eine reichliche Ernte. — In Dąbrowa schlug der Blitz in Henerwitz, auf dem Boden eines Einwohners Müller und vernichtete es vollständig.

### Paloš

pm. Verein Deutscher Frauen-Paloš. In den Räumen des Deutschen Heims in Inowrocław veranstaltet der Verein Deutscher Frauen-Paloš und Umgegend eine Ausstellung „Häusliche Kunst — Handarbeiten und gedekte Tische“. Ein Verkauf findet nicht statt. Geöffnet ist die Ausstellung am Freitag, Sonnabend und Sonntag, d. 19., 20. und 21. Juni, in den Nachmittagsstunden. Eintritt 50 Groschen, ohne dem Hilfswerk Schranken zu setzen!

pm. Fronleichnamsprozession. Sonntags fand in unserer Stadt unter Führung des geistlichen Rates Kupiski eine Fronleichnamsprozession statt, an der sich Tausende von Bürgern, Vereine und Organisationen mit ihren Fahnen beteiligten.

## Die Welt situation im Schwimmen

Von Lisa Groß

Die neue Freiluftaison hat nun in allen Ländern ihren Einzug gehalten. Zunächst handelt es sich nur um „Vorpostengefechte“, aber noch eine kleine Weile, und die Großkämpfe ereignen sich ein. Nun, da die sportliche Winteraison vorüber ist, dürfte — unter Grunddelegierung von Ergebnissen der letzten Monate — ein Überblick über die gegenwärtige Wettslage interessieren.

Der Listenform nach steht im 100-Meter-Freistilschwimmen der Amerikaner Peter Fink mit einer Leistung von 56,6 Sekunden an erster Stelle, direkt gefolgt von dem Deutschen Helmuth Fischer mit 56,8 Sekunden, der sich mächtig nach vorne gesetzt hat. Die nächstplazierten sind der Ungar Ferenc Csik, der Japaner Masanori Yusa und die beiden Amerikaner Highland und Lindgreen. So jedenfalls sieht die Rennfolge auf dem Papier aus, entsprechend den geschwommenen Beziehungen. In Wirklichkeit sieht es aber anders aus; denn zieht man in Betracht, daß der Deutsche Helmuth Fischer kürzlich von dem Franzosen Jean Taris geschlagen wurde, so muß man also auch Taris in die engere Wahl ziehen. Im 400-Meter-Freistilschwimmen macht sich bereits der Vormarsch der Japaner geltend; denn an der Spitze liegt Hiroshi Negami mit der Bestleistung von 4:14,4 Minuten. Den zweiten Platz behauptet der Amerikaner Jack Medica, worauf drei weitere Japaner folgen, nämlich Shozo Matano, Ishihara und Terada. An sechster Stelle rangiert der junge Amerikaner Ralph Flanagan. Noch besser liegt den Söhnen von Nippon das 1500-Meter-Schwimmen; denn hier führen vier Japaner in der Rennliste.

Hinter dem Baldachin schritten die Vertreter der Militär- und Zivilbehörden. Die Straßen waren mit Girlanden, die Häuser mit Birkengrün und die Fenster mit Blumen und Heiligenbildern geschmückt. Die Prozession dauerte mehr als zwei Stunden. Während in den folgenden Tagen die Prozession sich morgens und abends nur um die Kirche bewegen wird, findet am Donnerstag die große Abschlußprozession statt.

### Dobrzynia

gk. Kinderfest. Am Sonntag, dem 7. Juni, feierte die deutsche Klasse der hiesigen staatlichen Volkschule ihr Kinderfest. Der feierliche Zug marschierte am Nachmittag um 2 Uhr mit Marschmusik von der Schule in das benachbarte Grünau, wo Bauer Schürmann in dankenswerter Weise seine schöngelagene Wiese den Kindern für ihren Freudentag überlassen hatte. Dort wechselten Kreis-, Lauf-, Tanz- und kleine Theater-Spiele mit Reigen, turnerischen Darbietungen, Wettkämpfen, Volkstänzen usw. Kaffee und Kuchen und abends warme Würstchen boten den Kindern eine willkommene leibliche Erfrischung und Stärkung. Es ist hier schon Tradition geworden, daß dieses Fest nicht nur ein Fest der Kinder, sondern auch der Erwachsenen wird. So waren denn auch diesmal wieder nicht nur die Eltern der Kinder, sondern fast alle deutschen Familien erschienen, um sich an der Freude der Kinder mit zu erfreuen. Mit allerlei Kurzweil war auch für sie gesorgt. Eine unangenehme Kühle wollte den Kindern das Fest trüben, was ihr aber bei der unüberwindlichen Freude nicht im geringsten gelang. Abends wurden dann die Fackeln und Papierlaternen angezündet, und nach flotten Marschschwestern marschierte man zurück zur Schule. Besonderen Dank dafür, daß dieses schöne Fest nach langen Jahren unserer Kindern doch wieder einmal geschenkt wurde, gebührt dem Lehrer Kröning, dem in der Arbeit des Einübens Frau Ella Boede hilfsbereit zur Seite stand.

### Birnbaum

hs. Versammlung der Welage. Am Sonnabend, 6. d. Mts., nachm. 3 Uhr trafen sich die Mitglieder der Welage-Ortsgruppe Birnbaum im Gasthof Zickermann. An Stelle des verhinderten Vorsitzenden Paetzold-Birkvorwerk eröffnete sein Stellvertreter Götz-Strydowo die Versammlung und begrüßte die Erschienenen. Anschließend machte Geschäftsführer Manthey-Polen geschäftliche Mitteilungen, u. a. die, daß auch die Ehefrauen der Mitglieder und ihre Kinder über 18 Jahren als ordentliche Mitglieder der Ortsgruppe angehören können. Für Ehefrauen ist die Mitgliedschaft frei. Kinder über 18 Jahre zahlen einen Jahreszufluss von 1 złoty. Beschlossen wurde, am 29. Juni d. J. im Gemeindebezirk Strydowo eine Flurkau mit anschließender Aussprache über das Geschahene und einer Kaffeetafel durchzuführen.

### Ganz Paris singt

ist der Titel der mit grossem Aufwand von der „Universal“ hergestellten Wiener Filmpoprette, die den „Postillon von Lonjumeau“ zum Vorbild hat. Amerikanischer Schwung, europäische Kultur, Wiener Schönheit und französischer Luxus sind hier vereint und haben die bezaubernde Wiener Operette „Ganz Paris singt“ geschaffen, die den Erfolgskatalog der Welt schlägt. In den Hauptrollen: Leo Slezak, der Liebling der Frauen, der stimmbegabte Willi Eichberger, der Komiker Rudolf Carl, ferner Tibor von Haym, Fritz Linnhoff u. a. In den weiblichen Rollen: die ammutige Tekla Ahrens und die lustige Lucy English. Regie von Karl Lamac. Die mit grosser Spannung erwartete Erstaufführung des Films „Ganz Paris singt“ findet schon morgen, Mittwoch, den 17. Juni, im Kino „Sonne“ statt.

R. 549.

Es sind dies Ishihara, Hiroshi Negami, Shozo Matano und Honda. Die beiden Amerikaner Jack Medica und Ralph Flanagan behaupten den fünften und sechsten Platz. In der 200-Meter-Bruststrecke kommen die deutschen Schwimmer, die sonst in der Weltrangliste weniger in Erscheinung treten, etwas mehr zur Geltung. Hier hat sich erst kürzlich ein Neuling aus USA, namens Jack Kaslen, an die Spitze gesetzt, und zwar mit der Weltrekordzeit von 2:37,2 Minuten; gefolgt wird er von dem bisherigen Besten, dem Japaner Koike, mit 2:41,2 Minuten. Aber gleich darauf auf den nächsten Platz kommt der junge Deutsche Erwin Sietas, dann wieder ein Japaner, Hamura, und hinter dem Amerikaner Spence an sechster Stelle der Deutsche Heina. Das 100-Meter-Rücken schwimmen gehört Amerika. Hier steht Adolph Kiefer mit der guten Zeit von 1:04,9 Minuten allein auf weiter Flur. Immerhin fällt auf, daß der Deutsche Paul Schwarz den zweiten Platz behauptet. In den dritten und vierten Platz teilen sich die beiden Amerikaner Jahr und die Weghe. Gut nach vorn gearbeitet hat sich auch der Deutsche Kurt Gertenberg, der den an sechster Stelle liegenden Amerikaner Taylor Drysdale knapp in Schach halten konnte.

So stehen die Dinge auf dem Papier aus. Aber im Schwimmsport ändert sich die Situation schneller als beispielsweise in der Leichtathletik, und so darf damit gerechnet werden, daß vor dem Startfinden der Olympischen Spiele das Gesamtbild wieder ein anderes Gesicht erhalten hat. Aber sicher sind die hier aufgeführten Namen doch ein ungesähriges Barometer

Treffpunkt um 3 Uhr im Gasthaus Fähnrich. Zur Flurkau wird auch die Ortsgruppe Mechelno-Miłostowo erwartet. Nun folgte ein Vortrag von Herrn Robert Styra-Polen über das Thema „Der Landwirt und seine Zeit“. Der Vortragende hatte während der über einstündigen Rede eine kleine, aber sehr aufmerksame Zuhörerschaft. Gerade für den Landwirt, der oft die Zeitung nur flüchtig liest, brachte der Vortrag viel Belebendes hin. Ergänzendes Auf Anregung des Geschäftsführers Manthey unterhielten sich die Gruppenmitglieder bis zum Schluss der Versammlung über Pflanzenschädlinge usw.

hs. Registrierung von Zuchttieren. Am 4. Juni d. J. fand in unserem Kreise in Birnbaum, Mosciejewo, Zirke und Großer Chrząstowo eine Tauglichkeitsprüfung von Stuten statt, welche die Kreisvereinigung der Pferdezüchter (Powiat Kolo Hodowców Konia Szlachetnego) unter Vorsitz des Obersten v. Chrapowicki-Mosciejewo und Major Osadniczy-Polen durchführte. Auch viele deutsche Besitzer waren der Einladung gefolgt, ihre Zuchttiere prüfen zu lassen und zur Registrierung anzumelden, um bei Remonteverkäufen bessere Preise von den Jungtieren erhalten zu können. Vorgetestet wurden insgesamt etwa 200 Stuten, von denen 40% als zur Zucht geeignet befunden wurden. Informationen erhielt Lieutenant Chomicz vom Sekretariat der Vereinigung in Miedzyzdroje-Rynet.

hs. Die Bädergesellen-Prüfungskommission für den Kreis ist von der Handwerkskammer neu aufgestellt worden und besteht aus folgenden Herren: Innungsobерmeister Włodzimierz Eckert als Vorsitzender, Włodzimierz Nawrocki, dessen Stellvertreter Kazimierz Tobis und Stanisław Smigielski, beide als Beisitzer der Meister bzw. Stellvertreter, alle aus Birnbaum; als Altgesellenbeisitzer Franciszek Freitag-Zirke, dessen Stellvertreter Włodzimierz Jastłowski. Wirkungszeit vom 1. Januar 1936 bis 31. Dezember 1939.

### Ostrowo

gk. Mühlglücke Flucht. Die Reisenden des Personenzuges, der um 5.11 Uhr früh Ostrowo in der Richtung nach Posen verlässt, waren Zeugen eines nicht alltäglichen Vorfalls. Zwischen den Stationen Biniem und Bronów riß plötzlich der in der Begleitung eines Polizeibeamten fahrende Häftling Włodzimierz Szatan die Tür auf und sprang aus dem Zug. Der Wachtmeister zog sofort die Notbremse und brachte so den Zug zum Stehen. Die alsdann aufgenommene Nachsuche hatte das Ergebnis, daß man den Flüchtlings in einem nahen Walde mit gebrochenem Beine fand. Er wurde nach Ostrowo zurückgebracht. Der Vorfall erregte einiges Aufsehen.

gk. Straßenperrung. Die Stadtverwaltung gibt bekannt, daß die ul. Fabryczna zwecks Umbauung gesperrt wird, am 16. d. Mts. auf etwa zwei Wochen gesperrt wird.

gk. Schärfšícken. Am 23. und 24. d. Mts. werden in den Vormittagsstunden von 5 bis 12 Uhr Militärarbeiten auf dem Schießgelände bei Prągrodzice ein Schärfšícken durchgeführt. Das Betreten des Geländes während dieser Zeit ist mit Lebensgefahr verbunden und verboten. Den Anweisungen der Sperrposten ist unbedingt Folge zu leisten.

gk. Wichtig für Viehhirzer. Der Starost wendet sich mit einem Appell an alle Viehhirzer des Kreises und fordert sie auf, in jegiger Zeit besonders auf die Viehbrennen zu achten. Diese Schädlinge legen sich auf den Vieh auf den Rücken, stecken es und legen unter dem Fell ihre Eier ab. Die daraus entschlüpfenden Larven besorgen dann die übrige Arbeit. Sie fressen direkt ein Loch in das Fell. Die offene Wunde des Tieres ist dann ein Tummelpunkt für Fliegen usw. Außer der Entwertung der wertvollen Teile des Fells tritt auch ein empfindlicher Rückgang in der Milchleistung ein. Außerdem werden dem Vieh Schmerzen verursacht. Das einfachste Gegenmittel ist das Aufstecken der mit Larven gefüllten Beulen mit einer sauberen Nadel. Nach dem Ausdrücken ist die Wunde mit Jod oder Spiritus zu desinfizieren.

### Wongrowitz

dt. Vom Zug überfahren. Auf dem schrankenlosen Eisenbahnübergang Wongrowitz-Janikowo, etwa 1 Kilometer von der Stadt entfernt, wo sich schon häufig Unglücksfälle ereigneten, wurde der 56 Jahre alte Józef Grzegorzewski aus Kobylek, Kr. Wongrowitz, überfahren. Man brachte ihn ins Wongrowitzer Kreiskrankenhaus, wo er nach kurzer Zeit starb. Der Verunglückte war taubstumm, so daß er das Herannahen des Zuges nicht wahrnehmen konnte.

### Bromberg

#### Achter rammt ein Paddelboot

Ein schweres Unglück ereignete sich am Sonntag auf der Brahe in der Nähe der Gasanstalt. Das herrliche Sommerwetter half dem Verkehr auf der Weichsel einen ungewöhnlichen Auftrieb gegeben. Die Ausflugsdampfer verkehrten schnell hintereinander nach Brahemünde und zurück. Außerdem hatten die Ruderer die Gelegenheit zu Ausfahrten benutzt. Ganz besonders zahlreich aber waren die Paddler auf der Brahe vertreten, deren Zahl von Jahr zu Jahr wächst. Bei dem Gedränge der Boote rammte der trainierende Achter eines polnischen Ruderclubs, der unter solchen Umständen hätte zu Hause bleiben sollen, ein Paddelboot, in dem der Bildhauer Jan Skrzet mit seinem siebenjährigen Sohn Mieczysław und dem dreizehnjährigen Sohn Felicjan saß. Durch den Zusammenstoß erlitten Felicjan schwere Verletzungen. Der Bug des Achters war dem Knaben in den Unterleib gedrungen, so daß die Eingeweide hervortraten. Das bedauernswerte Kind stürzte heraus, wurde von dem Vater aber sofort ergriffen und an Land gebracht. Vom Schützenhaus aus wurde nach geraumer Zeit die Rettungsbereitschaft alarmiert, die an der Unfallstelle erschien. Der Arzt verband den Knaben und sorgte für die Überführung in das Städtische Krankenhaus. Dort ist das Kind nach mehreren Stunden seinen schweren Verletzungen erlegen.

Nächere Einzelheiten liegen noch nicht vor. Von Anwohnern, die den Betrieb auf der Brahe regelmäßig beobachten, wird darauf hingewiesen, daß manche Rudermaiden in geradezu unverantwortlicher Weise in den belebtesten Teilen der Brahe Trainingsfahrten durchführen. Der bedauerliche Vorfall des Sonntags dürfte den Wunsch rechtfertigen, daß derartige Fahrten auf denjenigen Teilen der Brahe durchgeführt werden, die einen geringeren Verkehr aufweisen und Unfälle ausschließen.

### Inowrocław

pm. Sportjubiläum. Anlässlich des 15jährigen Bestehens des Sportvereins „Goplana“ fanden verschiedene Veranstaltungen statt, die bereits am Freitag mit einem Ping-Pong-Wettkampf auf dem Tennisplatz im Solbad-Garten begonnen haben. Während für Sonnabend, d. 20. d. Mts., Boxkämpfe vorgesehen sind, findet am Sonntag, d. 21. Juni, im neuen Schützenhaus ein Preischießen für Mitglieder und Gäste statt. Dagegen werden die Bogler die Meisterschaft am 22. und 25. d. Mts. austragen. Das Jubiläumsprogramm am 28. wird mit Leichtathletik eingeleitet. Die größte Attraktion des Tages wird ein internationales Fußballspiel zwischen „Goplana“ und dem Verein für Rasenspiele-Breslau sein; das Revanchespiel wird am 29. d. Mts. stattfinden.

pm. Nicht im Bett rauchen. Die Unsitte, im Bett zu rauchen, führte am vergangenen Freitag im Hause Bahnhofstraße 28 zu einem kleinen Wohnungsbrand. Dem dort als Untermieter wohnhaften Albert Niemiern entfiel beim Einschlafen die brennende Zigarette, so daß das Bett sofort Feuer fing. Zum Glück wurde der Brand rechtzeitig bemerkt. Das Bett, Matratze und Unterbett, sowie einige Decken wurden vernichtet.

### Mauermeyers neuer Weltrekord

Bei den Leichtathletik-Meisterschaften in München gab es wieder ausgezeichnete Leistungen der deutschen Frauen zu sehen. Gisela Mauermeier verbesserte ihren am 28. August v. J. aufgestellten Diskus-Weltrekord von 47,12 auf 47,9 Meter, streifte also knapp die 48-Meter-Grenze. Auch Jrl. Delius wartete mit einer schönen Leistung auf. Sie verbesserte den deutschen Speerwurfrekord von 44,64 Meter aus dem Jahre 1932 auf 45,22 Meter.

### Neue Polenrekorde

In Krakau stellte Jaka einen neuen Polenrekord im 20-Kilometer-Lauf mit der Zeit von 1 Stunde 7 Minuten 56 Sekunden auf. Jaka unterbot dadurch den Rekord des Bergers Garncarz um 2 Min. 20 Sek. In Bielsko gelang es Lukasz im Dreisprung eine neue Polenbestleistung mit 15,21 Metern aufzustellen. Damit ist Lukasz den japanischen Spitzenleistungen wieder näher gekommen.

### Der erwartete Sieg der Südlawen

Die auf Gewinn stehenden Südlawen haben in Wien auch die beiden restlichen Spiele, allerdings erst nach hartnäckigem Kampf, gewonnen, so daß der Gesamtkampf 4:1 für Südlawien ausfiel. Zunächst schlug Pallada seinen Gegner Metaxa 8:6, 6:3, 2:6, 3:6 und 6:4. Damit war der südlawische Sieg sichergestellt. Nun spielte Kuljevic gegen Bavorowski, wodurch den Österreichern die Gelegenheit geboten wurde, den Ehrenpunkt zu machen. Aber auch Kuljevic vermochte Bavorowski 5:7, 6:4, 1:6, 6:2 und 6:3 zu schlagen.

### Wirbelsturm und Überschwemmungen in Florida

New York. Wie aus Jacksonville (Florida) gemeldet wird, hat ein von schweren Wolkenbrüchen begleiteter Wirbelsturm im südlichen Florida große Überschwemmungen verursacht. Mehrere Ortschaften sind überflutet. In Bonita Springs steht das Wasser über 3 Meter hoch. Das Überschwemmungsgebiet ist von der Außenwelt abgeschnitten. Während des Wirbelsturms stürzte ein Flugzeug der Küstenwache in die Tampa-Bucht ins Meer. Die aus drei Mann bestehende Besatzung kam ums Leben.

## Wie schützen wir uns vor den Fliegen?

Von Lore Stumm.

Wenn sich im Milchtopf plötzlich eine ertränkte Fliege vorfindet, dann wird sie meist mit ärgerlichem Ausruf oder Gedanken von der Hausfrau herausgesucht: die Milch deshalb zu beseitigen? I bewahre, so schmutzig ist ja eine Fliege nicht und — es war ja nur eine einzige, die sich voll Naßhaftigkeit an die Füße wagte. Auch aus den eben aufgetragenen Suppe fischt sie selbst oder ein nicht eben empfindliches Familienmitglied darin umherkrabbelnde oder zugrunde gegangene Näscherin. Eine Fliege — na ja, sie ist eben eine von vielen ihresgleichen, die im Sommer die Hausfrau im ganzen Heim, vornehmlich aber in Küche und Vorratsraum belästigen. Fliegenfenster sind nicht vorhanden und werden vom Hausherrn der Kosten wegen nicht bewilligt, so muß sie sich eben damit abfinden, denn gegen die üblichen Leimtüten oder Streifen empört sich ihr ästhetisches Empfinden.

Muß man aber wirklich tatenlos zusehen, wie sich diese zudringlichen Sommergäste im Hause etablieren und von Tag zu Tag vermehren? Mit nichts! Einmal der großen gesundheitlichen Gefahren wegen, die sie als Überträgerin von Krankheitsstoffen aller Art für die Familie sind, oder werden können, zum anderen der starken Verchromung wegen, die sie in allen Einrichtungsgegenständen verursachen. Den besten Schutz gegen ihr Eindringen ins Heim, bieten eine Anzahl Tomatenpflanzen vor jenen Fenstern, die man zum Lüften wählt. Je kräftiger sie sich entwickeln, um so stärker ist auch der starke Geruch, den sie ausströmen und den die Fliegen meiden. Gegen die durch die Türen eindringenden oder sich im Heim vermehrenden Fliegen ist das beste Vernichtungsmittel eine Drahtfliegenklatsche, die in der Küche ihren festen Platz erhält oder als Duplikat noch im Wohnzimmer vorhanden ist, um dem Hausherrn ein ungestörtes Mittagschlafchen zu schenken. Ohne diese Waffe ist er bekanntlich dem zähnen, unermüdlichen Angriff dieser heimtückischen Insekten ausgesetzt, die für ruhende oder gar schlafende Menschen nun einmal eine immer wieder beobachtete "Vorliebe" besitzen.

In der Küche oder Speisekammer sollte die Hausfrau über jede Speise, jedes Getränk durch verschiedene große Drahtgazeglocken und -deckel vor ihnen schützen. Diese sind in Blau, Grün und Weiß so billig zu haben, daß sie mit ihrer Anschaffung nicht zögern sollte. Als verantwortungsbewußte Haushfrau und Mutter müßte und sollte sie nämlich alles das, was an eßbaren frischen Vorräten, die nicht abwaschbar sind, sofort vom Genuss ausschalten, sobald sich Fliegen darauf niedersetzen oder gar einige Zeit tummeln. Weiß sie denn, ob sie nicht geradewegs vom Bett eines an ansteckender Krankheit leidenden Mitmenschen oder von einer Düngeftätte kamen und an ihren haarbewehrten Beinen unzählige Bakterien herbeischleppten, die unsere Gesundheit bedrohen?

Denn die Fliege ist vor allem als Überträgerin zu fürchten. Hat doch z. B. der amerikanische Entomologe L. C. Howard seinerzeit festgestellt, daß die Haus- oder Stubenfliege den Typhus verschleppt so daß sie in ärztlichen Kreisen auch als "Typhustfliege" bekannt ist. Doch nicht nur diese, sondern auch Ruhr, Diphtheritis, Tuberkulose, Kinderlähmung, Pocken, infektiöse Darmkatarrh, Brechdurchfall der Säuglinge, Cholera, wie auch die Maul- und Klauenseuche auf dem Lande überträgt dieses lästige Hausinsekt. Diese Tatsache wurde vor allem durch die mikroskopischen Untersuchungen von James Crichton erhärtet, der an einem Fliegenenbein in allein ca. 100 000 Bazillen feststellte. Also Grund genug für alle Haushfrauen, den rücksichtslosen Kampf gegen die unerwünschten "Hausgenossen" aufzunehmen.

## Voranschläge für ein methodisches Einnachen

Die Einnachsaaison beginnt bereits im zeitigen Frühjahr und wird mit dem Rhubarber eröffnet. Ob sie nun die Konservierungsmethoden unserer Großmütter: das Einnachen ohne Sterilisieren, nur unter Zuhilfenahme der Sonne, ferner mit Alkohol, Rum, Salicyl, Weinsteinsäure u. a. "Einnachhelfern" bevorzugen, oder sich eines modernen Sterilisierapparates bedienen, immer sollten sie zuvor einen Plan aufstellen, nach dem sie

1. ihren Winterbedarf an Konserven vermerken.

2. ihre Einnachgerätschaften einer gründlichen Prüfung unterziehen, um einen Überblick über notwendige Neuanschaffungen von Gläsern, Gummiringen, Klammern usw. zu gewinnen und beizutragen die entstandenen Lücken ausfüllen zu können.

## Die kleinen Aufmerksamkeiten...

(Eine Epistel für die, die es angeht)

Von Hanna Brenken.

Galante Liebhaber — grobe Chemänner!“ ist eine Redensart, die der boshaftste Volksmund nicht mit Unrecht gebraucht, da sich ja bekanntlich alle diese „Kernsprüche“ auf Beobachtungen stützen, die im großen und ganzen zutreffend sind. Bis auf die üblichen Ausnahmen natürlich, die schließlich auch öfter vorkommen, als der befagte Volksmund zu geben möchte, oder sind Sie, verehrte Leserin, anderer Meinung? — Gehört Ihr Gestrenger nicht zu jenen Ausnahmen und liegt in diesem Falle nicht die Ursache an Ihnen selbst?

Sie werden das vielleicht entschieden in Abrede stellen und trotzdem werde ich behaupten: „Iawohl, auch an Ihnen!“ Oder ist Ihr Ehemann eines jener hartgesotterten Exemplare des starken Geschlechtes, die für die aufopfernde Arbeit ihrer Gattin keine Anerkennung, kein freundliches Wort der Auffmunterung finden und sie als eine selbstverständliche Pflicht betrachten, über die man kein „Aufhebens“ zu machen pflegt? Aber auch dann ist Ihr Gatte noch nicht zu jener eingangs erwähnten Spezie zu zählen, die sich nach der Hochzeit in so unerwünschter Weise entwickelt.

Sollten Sie aber doch mit einem solchen Vertreter der Männlichkeit verbunden sein, dann halten Sie einmal in stillen Stunden Einkehr bei sich selbst und suchen nach den Gründen dieser unerfreulichen Entwicklung. Bei strenger Selbstkritik werden Sie dann vielleicht finden, daß auch Sie an Ihrem Teil dazu beitragen, daß „es so weit gekommen“ ist. Vielleicht erwarteten Sie, daß Ihr Gatte den aufmerksamen Liebhaber weiter spielt, wo er den Kopf voll Sorgen um seine Existenz, sein Fortkommen und damit das seiner Familie hatte. Dabei wissen Sie aber selbst, daß der Alltag mit seiner Fülle größer und kleiner Pflichten auch Ihr Interesse voll beansprucht und vergessen darüber, auch

ihm sich von Ihrer besten Seite zu zeigen, wie einst, da Sie von ihm noch umworben wurden. Aber Sie sind doch der Meinung: Galanterie sei Sache des Mannes, dem allein es zukomme, dem anderen Teil jene kleinen Aufmerksamkeiten zu erweisen, für die schließlich diese Frau dankbar ist. Haben Sie aber nicht doch vielleicht selbst versäumt, es ihm zu eigneter Zeit „beizubringen“, wie sehr Sie sich über eine Blume, eine kleine Leckerlei oder sonstige Kleinigkeiten freuen würden, wenn ... Waren Sie immer liebenswürdig und nachsichtig, wenn er infolge beruflichen Vergessens „geladen“ nach Hause kam und seine Stimmung auf „Sturm“ stand? Natürlich haben Sie Recht, wenn sie der Ansicht sind, daß berufliche Vergessensfälle vor der Tür des Hauses Halt zu machen haben. Aber schließlich sind Sie doch kein Lebenskamerad, der auch die Widrigkeiten des Lebens getreu mit ihm teilen soll.

Wenn dann die gegenseitige Verstimmung zur Gewohnheit wird und das gleichgültige Nebeneinander seines Anfang nimmt, dann ist freilich der Boden bereit, auf dem grobe Chemänner so gut gedeihen. Es nicht so weit kommen zu lassen, ist schließlich in erster Linie die Pflicht der Ehefrau, auch wenn der andere Ehepartner wiederholte rückfällig wird, was gar nicht so selten vorkommen soll. Selbst Bismarck, als Kavalier der alten Schule, äußerte sich einmal hinsichtlich der seiner Lebensgefährtin schuldigen Höflichkeit: „Wie grob ist man doch manchmal gegen seine Frau!“ Deren „sanft-überredender Bitte“ gegenüber, wird meist aber auch der größte Grobian machtlos und sich vielleicht bewußt, daß sie eigentlich dafür eine kleine Aufmerksamkeit verdient. Und kein Ehemann, auch der Ihre nicht, verehrte Leserin, wird dann versäumen, dem Entschluß auch rasch die Tat folgen zu lassen.

3. Generell berechnen, wieviel Zucker sie insgesamt benötigen, um schon immer die Beiträge für diesen „zurückzulegen“, damit die spätere Ausgabe für größere Mengen nicht so fühlbar wird oder besser allwöchentlich ein bestimmtes Quantum davon mit zu kaufen.

4. Berechnungen darüber anzustellen, ob sie bei eigener Herstellung nicht teurer zu ihren Vorräten kommen, als wenn sie diese von einer bewährten Firma später fertig kaufen, was meist dort der Fall ist, wo alles Obst zum Einnachen gekauft werden muß.

5. Beim Besitz eines eigenen, ertragreichen Gartens, eine feste Tageseinteilung treffen, die es ermöglicht, neben den täglichen Haushaltspflichten die reifenden Früchte sofort zu verbrauchen, um allen Verlusten aus der erzielten Ernte sicher vorzubeugen.

6. Sich auch mit der neuen Einnachmethode vertraut machen, die es ihnen gestattet, jedes vorhandene Gefäß, sofern es sich dazu eignet, auch ohne Sterilisieren, zur Konservenaufnahme verwenden zu können.

C. M.

## Beerenobst in der sommerlichen Ernährungsweise

Von L. Möller.

Mit Beginn der Beerenzeit hat es die Hausfrau in der Hand, ihren Speisezettel weiter zu bereichern, wofür ihr namentlich die Kinder besonders dankbar sind. Ihr unverbliebener Instinkt sagt ihnen, was ihrem Körper notwendig ist und sie werden noch nicht von jenen Bedenken geplagt, wie die Erwachsenen, die bald aus diesem, bald aus jenem Grunde auf eine Speise verzichten, obwohl sie deren Geschmackstreize zu schätzen wissen.

Zu den von ihnen nicht selten verschmähten Gaben der Natur gehören auch die verschiedenen Arten des Beerenobsts, weil sich bei manchen nach dessen Genuss Hautausschläge und Diarrhöen einzustellen pflegen. Wenn nun auch diese Tatsache nicht zu leugnen ist, so darf man dabei doch nicht in erster Linie dem Beerenobst, sondern dem verschlackten Körper die Schuld beimessen. Denn nur ein Organismus mit schlechten Blutsäften, dessen Organe und Drüsen durch eine jahrelange, verfehlte Ernährungsweise mangelhaft arbeiten, unterliegen diesen gefürchteten Auscheidungen. In erster Linie sind es die Alles- und starken Fleischesser, deren Organe infolge der Überbelastung mit sogenannten Schlackenrückständen schlecht funktionieren. Wenn dann die Obsthäute die faulen, im Körper lagerrnden Stoffe aus dem Verdauungsapparat herausbefördert, dann pflegen viele diese Wirkung für eine Krankheitserzeugung zu halten, obwohl doch eigentlich nur von einem inneren Reinigungsprozeß die

Rede sein kann. Diesen zu unterstützen, sollte aber niemand verläugnen. Nur sollten sich derart verschlackte Menschen davor hüten, zu große Obstmengen auf einmal zu genießen, um die gefürchteten elementaren Wirkungen zu verhindern. Erst wenn man durch allmäßliche Steigerung der Menge den Körper daran gewöhnt hat, ist eine stärkere Beerenobstnahrung angezeigt, wobei selbstverständlich Alter, Geschlecht, Beruf, Konstitution und Temperaturverhältnisse zu berücksichtigen sind.

Vor allem sollte man das Beerenobst in rohem Zustande und am besten mit einem Stück Brot genießen, da es nur in ungekochtem Zustande seine vollen Werte behält. Eine Ausnahme machen die Stachelbeeren, deren Früchte jenes köstliche Kompost liefern, für das schon Linné so schwärmt, ebenso wie Preiselbeeren und bedingt auch die Heidelbeeren, die roh oder gekocht, dem Körper sehr zuträglich sind. Stachelbeeren sind wegen ihrer verdauungsfördernden, fieberstillenden Wirkung von jeher geschätzt, namentlich die letzte Eigenschaft wurde von oben genanntem Linné oft am eigenen Leibe erprobt. Ebenso sind Erdbeeren, Himbeeren und Johannisbeeren ein gutes Mittel, die träge Verdauung anzuregen, wobei den schwarzen Johannisbeeren noch eine besondere Wirkung bei gichtischen Beschwerden, Dederen und Husten nachgewiesen wird. Das gleiche gilt auch für Preiselbeeren, während die Brombeeren Darmparasiten besiegen und schweißtreibend sind, die Heidelbeeren dagegen nicht nur ihrer darmheilenden Wirkung, sondern auch wegen ihrem erheblichen Eisengehalt geschätzt werden.

N. T.

## Gardinen und Uebergarten

Vom Standpunkt des Architekten aus gesehen.

(Nachdruck verboten.)

(ho) Wieviel Mühe gibt sich der Architekt, jedem Zimmer sein nötiges Quantum Licht zuzuführen; wie quält er sich, die vielen Fenster anständig in seiner Fassade unterzubringen, wer wird nicht alles bemüht, sie herzustellen, Maurer, Tischler, Schlosser, Gläser — und was ist der vielen Mühe Preis? kaum ist alles fertig, die Beißläge angebracht, der Lack getrocknet, dann kommen die Leute mit Gardinen, mit Stores, mit Schals, mit Lampions und plagen sich damit ab, die mühsam gewonnene Lichtquelle so gründlich wie möglich wieder zuzustopfen. Da bleibt keine Röte, die nicht verhängt würde, mit Tüll und Filet, Köper, Seide und Velours wird Schicht auf Schicht davorgezogen, bis das Zimmer endlich in jenem magischen Dämmer schwimmt, der für viele un trennbar von „wahrer Gemütlichkeit“ ist.

Gardine und Uebergarten, Schal und Vorhang — das sind schon feststehende Begriffe ge-



Herba-Seife beseitigt wirk sam die lästigen Sommersprossen, gelben Flecke und a. Haufenreinheiten. Herba-Creme macht die Haut glatt u. sammetweich.

worden, die überall verstanden werden. Man kaufst sie stückweise von der Stange und überlegt sich dabei nicht, daß man sich damit eines einfachen und verhältnismäßig billigen Mittels beraubt, seiner Stube einen etwas persönlicheren Anstrich zu geben. So aber hängt steif wie ein Brett eine Altrappe an der Wand: die Gardine ist in der Regel weder in die Höhe noch seitlich ziehbar, und die sogenannten Schals sind meist tümmerliche, schmale Fähnchen. Dank der einen wird es niemals richtig hell im Zimmer, mit Hilfe der anderen aber ebensowenig wirklich dunkel.

Dabei ist diese Frage wirklich einfach und sauber zu lösen. Gegen die Sicht von außen bei Tag genügt ein Vorhang aus allerläufigstem Material, Tüll oder Voile. Ist er zurückziehbar, so bedeutet das für trübe Tage, oder wenn man sowieso nichts zu verbergen hat, eine sehr willkommene Steigerung der Lichtzufuhr. Will man das Zimmer ganz verdunkeln, wird man einen zweiten Vorhang aus schwerem Stoff, Velours und ähnliches anbringen; gegen die Sicht bei Lampenlicht reicht dagegen Robeide, Kretonne usw. vollkommen aus. Jedenfalls wird man mit zwei Vorhängen auskommen, je nach den örtlichen Umständen wird man auch hier auf den Schluß gegen Sicht von außen, dort auf eine vollkommenen Verdunklungsmöglichkeit verzichten müssen, so daß man mit einem einzigen Vorhang auskommt.

Willkürliche, ziehbare Vorhänge haben, vor allem Stores etc., schon den einen unschätzbaren Vorteil voraus, daß sie beim Umzug auch für ein anderes Fenster verwendbar sind, wenn sie nicht allzu knapp bemessen waren und in Höhe und Breite einen Spielraum lassen.

## Mit Rat und Tat

Wachs- und grüne Bohnen in neuer Bereitung.

Solang die Bohnen noch zart sind, sollte man sie ungeschnitten, nur abgesädet verwenden. Ganz ausgezeichnet sind sie auf dem Gemüse- oder Kartoffeldampfssieb, nur auf Dampf gegrillt. Man lasse dann Butter in der Pfanne zer gehen, füge feingewiegte Kräuter: wie Bohnensaut und Petersilie, wenig Kerbel und Schnittlauch bei und schwenke die Bohnen darin gut durch.

**Wachsbohnen mit Dillsoße.** In Dampf gesochte Bohnen gebe man in eine sämige Soße, die man aus einer hellgelben Mehlschwitze und Milch bereitet, mit reichlich jungem Dillkraut, Zitronensaft und Salz pifant abschmeckt.

**Wachsbohnen mit Sahnesoße.** Die im Dämpfer weichgekochten Bohnen gebe man in eine Soße aus einer hellgelben Mehlschwitze, die man mit süßer Sahne verloft und mit Muskatnuss und Petersilie kräftigte.

**Grüne Bohnen mit Käse.** Die mit Bohnensaut und wenig Wasser gekochten Bohnen gieße man ab, (Wasser zur Suppe verwenden) gebe Butter, wenig Salz und Petersilie dazu und überstreue sie beim Anrichten mit reichlich geriebenem Schweizerkäse.

**Bohnen mit Aepfel.** Brechbohnen kochte man in leichtem Salzwasser halbgar, füge auf 500 g säuerliche, geschälte, in Viertel geschnittene Aepfel und ebensoviel in Scheiben geschnittene Kartoffeln bei und kräftige das Gericht mit reichlich in Speckett gerösteten Zwiebelwürfeln.

**Bohnen mit Tomaten.** 500 Gramm Hammel fleisch kochte man in wenig Salzwasser, füge dann 250 Gramm Brechbohnen, 250 Gramm geschnittene Tomaten und zwei in Scheiben geschnittene Zwiebeln bei und reiche das mit einer Mehlschwitze angedickte Gericht mit Salzkartoffeln.

**Gemischter Bohnensalat.** 250 Gramm Wachs- und ebensoviel am Abend zuvor eingeweichte weiße Bohnen, kochte man im Dämpfer gar, mische sie mit Del, Essig, Pfeffer, geriebener Zwiebel oder Schnittlauch und gebe 250 Gramm in Scheiben geschnittene Tomaten dazu, sowie Dillkraut.

## Zur Lage der Flachswirtschaft in Polen

Vor dem Kriege fanden die Überschüsse an Flachs Kongresspolens und der nördlichen Provinzen in Westeuropa reichen Absatz. Das europäische Russland deckte überwiegend den Flachsbedarf Europas. Die über den eigenen Bedarf hinausgehenden Flachsmengen Westdeutschlands wurden vor der Wiedergeburt des polnischen Staates nach dem eigentlichen Russland ausgeführt. Der Verlust der russischen und der deutschen Märkte zwang dann Polen, neue Absatzgebiete ausfindig zu machen. Der Absatz gestaltete sich in den ersten Jahren verhältnismässig gut. Der nach der Aufrichtung des Sowjetstaates zunächst erfolgte Rückgang der Ausfuhr des russischen Flachs störte das Gleichgewicht zwischen Angebot und Nachfrage, und hatte ein starkes Ansteigen der Preise für Flachs auf den internationalen Märkten zur Folge. Seit 1929 trat jedoch ein Umschwung der internationalen Flachswirtschaft ein. Es begann ein anhaltender Abgleiten der Preise, so dass die Erzeuger Verkäufe unter den eigenen Selbstkosten tätigen mussten.

Nach dem Kriege schnellten die Preise stark nach oben, um seit 1929 eine ebenso rasch abgleitende Bewegung zu vollziehen. Um die Rentabilität wieder auf ein höheres Niveau zu heben, versuchte man das Angebotsvolumen an Flachs zu reduzieren, und hierdurch die Dissonanz zwischen Angebot und Nachfrage zu beseitigen. Von 1929 bis 1932 sank die Weltproduktion von 630 000 Metertonnen auf 598 000 Metertonnen.

Von dem allgemeinen Niedergang der Konjunktur konnte die Flachswirtschaft Polens nicht verschont bleiben. Neben Faktoren, die außerhalb der polnischen Flachswirtschaft liegen, trug die uneinheitliche Struktur der polnischen Flachswirtschaft, die Verschiedenheit der Produktions- und Arbeitsbedingungen und der Technik in den Flachsgebieten Polens, der Mangel an qualifizierten Arbeitskräften, an Flachsraufen und Spinnereien mit maschinalem Betrieb zur Krise bei.

Recht frühzeitig erkannte man die schädlichen Auswirkungen des Konjunkturabstiegs eines für die Gesamtvolkswirtschaft einst so bedeutsamen Wirtschaftszweiges. Man versuchte daher mit allen zu Gebote stehenden Mitteln eine Konsolidierung und Wiedergewinnung der Flachswirtschaft herbeizuführen. Neben diesem Wunsche, die Flachswirtschaft an und für sich einer Konsolidierung entgegenzuführen, spielte eine ganze Reihe anderer Momente mit, welche die Regierung nicht ausser acht lassen wollte. Zu den wichtigsten Beweggründen dieser Art gehören:

a) Die Überproduktion am Getreide, die, wie bekannt, zu einer starken Einengung der rentablen Gestaltung in der Landwirtschaft führte. Sie hatte zur Folge, dass an Stelle des Getreideanbaus der viel rentablere Anbau mit Flachs propagiert wurde;

b) die schädlichen Einwirkungen des gesteigerten Imports von Textilrohstoffen auf die heimische Handelsbilanz, die am besten durch die nachstehenden Zahlen veranschaulicht wird. In den Jahren von 1920 bis 1933 wurden für über 6 Milliarden Złoty Textilrohstoffe nach Polen importiert und für 1,7 Milliarden Złoty aus Polen exportiert. Der Minussaldo der Warenbilanz betrug in diesem Punkte für Polen über 4 Milliarden Złoty;

c) die Schwierigkeiten einer entsprechenden Kompensation beim Import von Textilrohstoffen. Wie bekannt, führt Polen Baumwolle und andere Textilrohstoffe in überwiegendem Umfang aus Amerika, Afrika, Indien ein. Der Wert der Ausfuhr Polens nach diesen Staaten beträgt höchstens 10 Prozent des Imports dieser Länder nach Polen. Hieraus erklärt sich der Wunsch Polens, die Einfuhr dieser Textilrohstoffe durch den gesteigerten Anbau heimischer Textilrohstoffe (Flachs) einzuschränken;

d) die Landesverteidigung: Für sie ist die Verfügung über entsprechende Mengen von Textilrohstoffen heimischer Provenienz naturgemäss von grosser Wichtigkeit;

e) zu den wichtigeren Beweggründen, welche die Regierung veranlassen, sich energisch mit dem Problem der Versorgung der Bevölkerung mit Flachs heimischen Ursprungs zu befassen, gehört schliesslich und nicht zuletzt die Arbeitslosigkeit auf dem platten Lande. Die Ver-

dienstchancen im Herbst und im Winter im Dorfe können durch einen vergrösserten Anbau von Flachs und dessen Weiterverarbeitung wesentlich vergrössert werden.

Zu den Hilfsmassnahmen der Regierung, die unter dem Oberbegriff „Akja popierania uprawy lnu“ oder „Akja linana“ bekannt sind, gehören:

a) Intensivierung der Bebauung, b) Umorganisation des Handels, c) Errichtung von Musterwirtschaften, d) Durchführung der Standardisierung, e) Hebung der Qualität, f) Ersatz von Jute und Baumwolle durch Leinen;

und zur Unterstützung des Exports: a) Aufstärkung hoher Schutzzollmauern, b) Anwendung protektionistischer Massnahmen.

Es ist ausser Frage, dass alle diese Massnahmen zur Anregung der Flachswirtschaft beigetragen haben.

Von besonderem Einfluss musste jedoch die Besserung der internationalen Lage auf die polnische Flachswirtschaft sein. Seit 1932/33 erfuhr die Mehrheit der Textilfasern eine erhebliche Preisaufwärtungsbewegung. Von 1932 bis Anfang 1936 wuchs der Preis pro long ton in London für Livonian ZK von 45½ £ auf 86 £. Auch in Polen lässt sich ein rasches Ansteigen der Preise beobachten. Parallel

mit dieser Preisaufholung geht ein Ansteigen des Anbaus, der Produktion und der Ausfuhr, und ein Abflauen der Einfuhr.

Von 1932 bis 1935 stieg die mit Flachs bebaute Fläche von 93 678 ha auf 123 000 ha. Die Ernte gestaltete sich wie folgt (in Tonnen):

	Fasern	Leinsaat
1932	25 597	41 671
1933	26 619	45 060
1934	30 819	55 360
1935	39 830	70 940

Über die polnischen Grenzen wurden folgende Mengen Flachs gebracht:

Menge	Ausfuhrwerte
1933	41 089 dz 2 888 000 zł
1934	59 422 " 4 938 000 "
1935	121 317 " 14 799 000 "
Januar 1936	43 500 " 5 200 000 "
1935	13 210 " 1 493 000 "

Die Einfuhr dagegen nahm im Zeitabschnitt von 1932 bis 1935 rasch ab:

1932	127 t im Werte von 239 000 zł
1933	162 t " 493 000 "
1934	190 t " 424 000 "
1935	70 t " 187 000 "

Der Import von Halb- und Fertigfabrikaten aus Leinen sank auf ein Minimum. Desgleichen hörte der Import von Leinsaat 1935 fast ganz auf. Von 1932 bis 1935 sank die Einfuhr von 12 324 t im Werte von 3.3 Mill. zł auf 28 t, deren Wert 16 000 zł betrug.

Aus dieser Schilderung kann entnommen werden, dass die „Leinenaktion“ in Polen sich im grossen und ganzen bewährt hat.

## Börsen und Märkte

### Posener Effekten-Börse

vom 16. Juni.

5% Staatl. Konvert.-Anleihe	52,00 G
4% Prämien-Dollar-Anleihe (S. IUD)	-
8% Obligationen der Stadt Posen 1926	51,00 G
8% Obligationen der Stadt Posen 1927	-
5% Pfandbriefe der Westpolnisch-Kredit-Ges. Posen	-
5% Obligationen der Kommunal-Kreditbank (100 G.-zł)	-
4½% umgestempelte Zlotypfandbriefe der Pos. Landschaft in Gold	-
4½% Zloty-Pfandbriefe d. Pos. Landschaft Serie I	42,40 G
4% Konvert.-Pfandbriefe der Pos. Landschaft Bank Cukrownictwa (ex. Divid.)	39,00 G
Bank Polski	106,00 G
Piechota, Fabr. Wap. i Cem. (30 zł)	-
Tendenz: fest	-

### Warschauer Börse

Warschau, 15. Juni.

Rentenmarkt: Die Stimmung war in den Staatspapieren uneinheitlich, in den Privatpapieren veränderlich.

Es notierten: 3proz Prämien-Invest.-Anleihe I. Em. 69,00, 3proz. Prämien-Invest.-Anleihe I. Em. Ser. 83,50, 3proz. Prämien-Invest.-Anl. II. Em. 69,50, 3proz. Prämien-Invest.-Anleihe II. Em. Ser. 83,75, 4proz. Prämien-Dollar-Anl. Ser. III. 50,90—50,75, 5proz. Staatl. Konv.-Anl. 1924 52,75, 6proz. Dollar-Anl. 1919/20—76,50 bis 76,25, 7proz. Stabilisierungs-Anleihe 1927 56,50, 7proz. L. Z. der staatl. Bank Rolny 83,25, 8proz. L. Z. der staatl. Bank Rolny 94,7proz. L. Z. der Bank Gosp. Kraj. II.—VII. Em. 83,25, 8proz. L. Z. der Bank Gosp. Kraj. I. Em. 94,7proz. Kommunal-Obligationen der Bank Gosp. Kraj. II.—III. Em. 83,25, 8proz. Kommunal-Obligationen der Bank Gosp. Kraj. I. Em. 94,5proz. L. Z. der Bank Gosp. Kraj. I. Em. 81, 5½% proz. Kommunal-Obligationen der Bank Gosp. Kraj. II. bis III. und III. N. Em. 81, 8proz. L. Z. Tow. Kred. Przem. Polsk. 94,50, 4½% proz. L. Z. Tow. Kred. Ziem. der Stadt Warschau 55,25—55,38, 5proz. L. Z. Tow. Kred. der Stadt Warschau 1933 54,25—54,50, 4½% proz. Gold-L. Z. Ser. L. Pozn. Ziem. Kred. 42,25, 4½% proz. L. Z. Pozn. Ziem. Kred. Ser. K. 48,50, 5proz. L. Z. Tow. Kred. der Stadt Plock 1933 52,00, 5proz. L. Z. Tow. Kred. der Stadt Siedlec 1933 28,63.

Aktionen: Tendenz meist schwächer. Notiert wurden: Bank Polski 105—104—105, Warszaw. Tow. Fabr. Cukru 29,25—29, Weigel 15,50, Lilpop 13,50—13—13,10, Ostrowiec 33,25—33,50, Starachowice 35,50—35, Haberbusch 45,00.

### Amtliche Devisenkurse

	15. 6	15. 6.	12. 6.	12. 6.
	Geld	Brief	Geld	Brief
Amsterdam	358,93	360,37	358,88	360,02
Berlin	212,92	213,98	212,92	213,98
Brüssel	89,72	90,08	89,72	90,08
Kopenhagen	119,01	119,59	119,11	119,69
London	26,64	26,78	26,68	26,82
New York (Scheck)	5,30/2	5,33	5,30/2	5,33/2
Paris	34,94	35,08	34,94	35,08
Prag	21,94	22,02	21,94	22,02
Italien	41,80	42,10	41,80	42,10
Oslo	133,87	134,53	134,07	134,73
Stockholm	137,42	138,08	137,67	138,33
Danzig	99,0	100,20	99,80	100,20
Zürich	171,66	172,34	171,56	172,24

1 Gramm Feingold = 5,9244 zł.

### Danziger Devisenkurse

Notierungen der Bank von Danzig

Danzig, 15. Juni. In Danziger Gulden wurden für telegr. Auszahlungen notiert: London 1 Pfund Sterling 26,67—26,77, Berlin 100 RM (verkehrsfrei) 213,03—213,87, Paris 100 Francs

### Reise zweier Finanzsachverständiger nach den Vereinigten Staaten

Der bekannte Krakauer Nationalökonom Prof. Adam Krzyżanowski, der vor kurzem noch als Kandidat für das Präsidium der Bank Polski galt und jetzt seit kurzem im Verwaltungsrat einer der grössten polnischen Privatbanken ist, ist am 11. 6. zusammen mit dem Ministerialrat Ruciński vom Finanzministerium nach den Vereinigten Staaten gereist. Als Zweck dieser Reise bezeichnet man die Unterrichtung der amerikanischen Finanzkreise über die augenblickliche Wirtschaftslage und die Gründe, die zur Einführung der Devisenbewirtschaftung geführt haben.

Getreide. Posen, 16. Juni. Amtliche Notierungen für 100 kg in zł frei Station Poznań

#### Richtpreise:

Roggen	14,50—14,75
Weizen	22,00—22,25
Braunerste	—
Mählerste 700—725 zł	16,00—16,25
670—680 zł	15,75—16,00

Hafer	15,75—16,00

<tbl\_r cells="2" ix="1

Heute mittag entrifft der Tod infolge Schlaganfalls, meinen lieben Gatten, unseren treuherzigen Vater, meinen einzigen innigstgeliebten Sohn, unseren Bruder, Schwager, Onkel und lieben Opa, den Landwirt

## Berthold Stürzebecher

im 63. Lebensjahr.

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen

## Hulda Stürzebecher

geb. Hoffmann.

Gogolewko, den 15. Juni 1936.  
Post Ksiaz, Kreis Srem

Die Beerdigung findet am Donnerstag, den 18. Juni, nachmittags 5 Uhr vom Trauerhaus aus statt.

Montag, den 15. Juni, vormittags 10 Uhr ist nach langem, schwerem Leiden meine liebe Frau, unsere herzensgute Mutter, Großmutter und Schwester

## Olga Hirsch, geb. Arlt

5 Tage nach ihrem 72. Geburtstage sanft entschlafen.

In tiefstem Schmerze bitten um stilles Beileid

Erdmann Hirsch, Korrektor i. R., Posen.

Herta Seipold geb. Hirsch, Posen.

Gerda Seipold, Posen.

Kurt Hirsch, Berlin.

Gustav Paul und Frau geb. Arlt, Berlin.

Richard Arlt, Frankfurt a. O.

Berta Arlt, Berlin.

Die Beerdigung findet Donnerstag,

den 18. Juni, nachm. 6 Uhr von der Kapelle des Paulusfriedhofes, Grunwaldzka aus statt.

## Grabdenkmäler

in allen Steinarten empfiehlt billigst

### L. Gasiorek

(früher Joh. Quedenfeld)

früherer Werkführer der Firma Quedenfeld

Poznań-Wilda

Werkplatz: ulica Krzyżowa 17

Straßenbahnenlinien 4 und 8.

Große Auswahl in fertigen Denkmälern.

**Tapeten**  
**Linoleum**  
**Wachstuch**  
**Teppiche**  
**Läufer**  
kaufst man am billigsten bei  
**Zb. Waligórski**  
**Poznań**  
Pocztowa 31  
**Bydgoszcz**  
Gdańska 12.

Gesucht wird ver sofort perfekter selbständiger Schlosser — Monteur für sämtliche ländliche landwirtschaftlichen Maschinen B. Gregor, Piaski, pow. Gostyń.

### Aelt. Wirtin

selbstständig, mit langjährigen Bezeugnissen, sucht Stellung ab sofort oder 1. Juli auf einem Gut. Offerten u. 1514 an die Geschäftsstelle d. Btg. erbeten.

### M. Feist, Juvelier

Poznań ul. 27 Grudnia 5. Gegr. 1910.

Neuanfertigung sämtl. Goldschmiedearbeiten. Herstellung von Reparaturen. Preiswerte Einkaufsstelle von Einsegnungsgeschenken.

Trauringe in jedem Feingehalt.

### Restaurant Tunel Marcinski

Tel. 30-51 sw. Marcin 49 Tel. 30-51 empfiehlt gute Speisen und Getränke zu billigsten Preisen.

### Pferde

Wallache (Warmblut), 5-8 J. saubere Beine, frische Gänge gute Preise nach Qualität lauft

Emil Joseph, Wronki

Tel. 20.

### Mähmaschinen-Ersatzteile



zu sämtlichen amerikanischen und europäischen Systemen liefert in bester Ausführung

### ERICH BEYER

Spezialgeschäft in Ersatzteilen zu allen Landmaschinen.



Telefon 64-81

Telefon 64-81

Poznań, Przeźnica 9.

## Sämtliche Badeartikel

Badetrikots, Badehauben, Badeschuhe,

Pyjamas :- Handtücher :- Mäntel

kaufen Sie am besten und billigsten bei

## Kałamajski

# Olympia

## 1936

Das offizielle Organ der XI. Olympischen Spiele 1936 in Berlin, die

## Olympia-Zeitung

erscheint täglich vom 20. Juli bis zum 18. August 1936 (im ganzen 30 Nummern)

Bezugspreis frei Haus ..... zl 16.—

Reich bebildert, zeitlich nicht zu überbietende Schnelligkeit und Zuverlässigkeit der Berichterstattung.

Das Standardwerk u. eine wertvolle Erinnerung an die XI. Olympischen Spiele in Berlin.

Bestellungen erbitten

### Kosmos - Buchhandlung

Poznań, Al. Marsz. Piłsudskiego 25.

P.K.O. Poznań 207915.

Überschriftenwort (seit)	20 Groschen
jedes weitere Wort	10 "
Stellengesuche pro Wort	5 "
Offertengebühr für gesuchte Anzeigen	50 "

## Kleine Anzeigen

Eine Anzeige höchstens 50 Worte  
Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags.  
Schiffsbriebe werden übernommen und nur gegen Vorweisung des Offertenschreibers ausgeföhrt

### Verkäufe

Wegen Pachtabgabe verkauft billig:

Drehschlaufen Lanz 60°,

2 Heuwender, 1 Kartoffeldämpfer

Buschmann (Dampferzeuger mit 2 Dämpfern zu

14 Str.), 2 Kunktbügler-

streuer Westfalia, Ader-

wagen 2 1/2", Aderge-

schirre, Blanzlochmaschine

Sarrazin, Drillma-

chine, Kartoffeldübed-

mühne, Getreidebre-

trieure Meier, Kultiva-

toren, Walzen, Fäter,

Getreidemühler. Off. unt.

1499 a. d. Gesch. d. Btg.

### G. Dill

Poznań 1

### Uhren



und

### Goldwaren

Kaufe Gold

und Silber.

Trauringe. Paar v. 10.- zl

100

### Wir drucken:

Familien-, Geschäfts- und Werbedrucksachen jeder Art, Werke, Broschüren, Dissertationen

### CONCORDIA

Sp. Akc.

POZNAŃ

Al. Marsz. Piłsudskiego 25

Tel. 6105 — 6275

Großer Vorteil für jeden beim Einkauf von Möbeln

sowie verschiedener anderer Gegenstände.

Swietławska 10 (Jeziućka)

Dom Okazyjnego

Kupna

### Günters

Kartoffel-

Sortier-Zylinder

für Klein- u. Groß-

betrieb.

Schärfste Sortierung!

Kinderleicht zu drehen!

Größte Leistung!

Kein Beschädigen der Kartoffeln!

Ganz aus Eisen!

### Woldemar Günter

Landmaschinen

Poznań

Sew. Mielżyńskiego 6

Tel. 52-25.

### Vermietungen

Unter 2. Pfarrhaus

(7 Zimmer, Küche, Bade-

ruhe, Veranda, Wasserlei-

itung, elektrisches Licht) mit

schönem Garten, vom 1. 7.

ab preiswert!

### A. Pohl

Poznań, ul. Zamkowa 6

irther (Schloßstraße)

am Alten Markt.

Gegr. 1849.

zu vermieten.

7 klasse Privatschule am Ort. Näherr. Ausl. erlaubt

Eigl. Pfarramt Protoposa.

### Kaufgesuche

Verkäufer

oder

Blüthner

sofort zu kaufen gesucht.

Off. mit Preisangabe u.

1509 an die Geschäfts-

stelle d. Btg.

Möbl. Zimmer

Sauber möbl.

Zimmer

im eleg. Haus, eventuell

mit voller Verzierung

75 zl vom 1. Juli.

Chotomosty 21,

Wohnung 7.

Heirat

Wer heiratet

eine geschäftstüchtige

evang. Mädchen

29 Jahre alt, kinderfrei

frische Natur, hauswir-

schäftlich. Nur erlaubt